



# NOWOŚCI ILLUSTROWANE

Prenumerata wynosi: Kwartalnie 4 kor. — 4<sup>25</sup> Mrk. — 1 Rbs. 80 kop. z przesyłką pocztową 2 Rbs. 60 kop. Półrocznie 8 kor. — 8<sup>50</sup> Mrk. — 2 Rbs. 60 kop., z przesyłką pocztową 5 Rbs. 20 kop. Rocznie 16 kor. — 17 Mrk. — 7 Rbs. 20 kop., z przesyłką pocztową 10 Rbs. 40 kop.

W Ameryce: Półrocznie 2 dol. 25 cts. — Rocznie 4 dol. 50 cts.

Zmiana adresu kosztuje 40 hal.

**Ceny ogłoszeń:** za wiersz jednoszpaltowy petitowy 20 halerzy — na ostatniej stronie lub w miejscu specjalnie zastrzeżonym 28 halerzy.



Wychodzi każdej soboty.

REDAKCJA i ADMINISTRACJA: KRAKÓW XV,  
ulica Kazimierza Wielkiego L. 95 (dom własny)

Telefon Nr. 479.

Naczelnny redaktor: Sylweryusz Chmurkowski.

Główny skład na Królestwo Polskie: **W. Biernacki i Spółka w Warszawie, Krakowskie Przedmieście 6.**

Prenumeratę przyjmuje **W. Biernacki i Spółka w Warszawie, Krakowskie Przedmieście 6**, telefon Nr. 507—23, oraz wszystkie księgarnie tak w Warszawie jak i na prowincyi. — Ceny ogłoszeń na Królestwo Polskie: za wiersz jednoszpaltowy pod tekstem 50 kop. — na ostatniej stronie i w miejscu specjalnie zastrzeżonym 15 kop. — ogłoszenia zwykle 10 kop.

Wyłączne zastępstwo na Lwów: **KAROL BUCHSTAB, Biuro dzienników — Lwów, ul. Karola Ludwika 21.**

Numer pojedynczy 32 halerzy — 15 kop. — 32 fen.

Rok XI.

Kraków, 20 czerwca 1914.

Nr. 25.

## Skazanie ord. Bispinga.

(Treść na  
str. 2).



**Treść numeru:** Boże Ciało. — Poświęcenie sokolni w Trzebini. — Krwawa polityka na wsi galicyjskiej. — Wystawa samochodowa w Warszawie. — Złodziej Monny Lizy przed sądem. — Balon we Lwowie. — Zjazd lekarzy prowincjonalnych. — „Kwiatek“ w Turcyi. — „Wielki“ Kraków. — Uroczystość strzelecka we Lwowie. — Wieczory florenckie na scenie i t. d.



## Skazanie ord. Bispinga.

(Do ilustracji tytułowej).

Stanowiący przez parę tygodni sensację dla połowy Europy proces Bispinga skończył się nareszcie. Ordynat na Massalanach, który ostatni ze znanych śmiertelnych widział w dniu 21 kwietnia 1913 r. ks. Druckiego-Lubeckiego żyjącym w parku w Teresinie — wyrokiem sądu skazany został na cztery lata rot aresztanckich. Oskarżenie o morderstwo z premedytacją sąd uchylił, uznał Bispinga winnym popełnienia zabójstwa w uniesieniu, oraz sfalszowania podpisów księcia na sześciu wekslach na sumę 300.000 rubli. Ta właśnie ostatnia okoliczność uczyniła wyrok tak stosunkowo surowym.

Wyrok ten pozbawia Bispinga szczególnych praw i przywilejów oraz praw do ordynacji massalańskiej. Równa się zatem niemal śmierci cywilnej dla skazanego — o ile wyrok ten przez inne instancje nie zostanie zmieniony. Nie ulega bowiem wątpliwości, że obrona będzie apelować od wyroku sądu warszawskiego, a tem samem ciekawość publiczności za czas pewien otrzyma nowy żer sensacji.

Ciekawość ta poniekąd słusznie była napiętą. Pewne wypadki są, zresztą przypadkowo, niejako soczewkami, skupiającymi promienie powszechnej w społeczeństwie ciekawości spraw cudzych, a i części tajemnic społecznego bytu.



Poświęcenie sokolni w Trzebini: Banderya Krakusów na uroczystości.

w Trzebini obchodził w tych dniach uroczystość poświęcenia własnej siedziby. Na uroczystość tę ks. kanonik Wądołny z Krakowa, przyczem serdecznie przemówił, składając na ręce prezesa dr. Kazi-



Procesja Bożego Ciała na Rynku krakowskim.

(Fot. konkursowa Alberta Rottera, Kraków).



Boże Ciało:

Jeneralicja z komendantem korpusu krakowskiego, jenerałem Böhm-Ermollim, na procesji w Krakowie.

## Poświęcenie sokolni w Trzebini.

Jeden z ruchliwszych oddziałów Sokoła na prowincyi — mianowicie istniejący od siedmiu lat Sokół

przybyły drużyny sokole z Krakowa, Podgórze, Bochni i Chrzanowa, marszałek powiatu hr. Mycielski i wiele osobistości, rozpoczęło zaś ją nabożeństwo w miejscowym kościele. Poświęcenia dokonał

mierza Dobrzyńskiego serdeczne życzenia rozwoju oddziału.

Po poświęceniu odbył się w salach Sokoła wspólny obiad a następnie po południu festyn na boisku Sokoła przy dźwiękach muzyki straży pożarnej z Trzebini. Uroczystość ta zakończyła się zabawą taneczną w salach Sokoła.



Poświęcenie sokolni w Trzebini: Uroczysty pochód z kościoła do Sokołni.

## Boże Ciało.

Dorocznym zwyczajem uroczystości obchodzi Polska święto Bożego Ciała — procesjami — tj. publicznym hołdem, składanym obecnemu i ukrytemu w Hostyi św. majestatowi Bożemu. Wszystkie też miasta polskie urządzają wielkie procesje, a stary Kraków uroczystość tę celebrowa od dawna niezwykle wspaniale. Wśród bicia wszystkich dzwonów w kościołach krakowskich, ruszyła po Mszy św. o godzinie 9 procesja z Wawelu na Rynek. Orszak procesyjny otwierało Tow. Dobroczynności, poczem szły liczne bractwa kościelne, dalej kroczyły wszystkie cechy krakowskie z insygniami, sodalicye i stowarzyszenia katolickie. Poprzedzany honorowym oddziałem żołnierzy 1 p. p. i długim orszakiem duchowieństwa zakonnego i świeckiego, ukazał się pozłocisty baldachim. Cała kapituła w ornatach otaczała ks. biskupa Nowaka, celebransu uroczystości, niosącego Monstrancję. Za baldachimem postępowali przedstawiciele władz i miasta.

Przed pięciu ołtarzami ustawionymi w Rynku odczytali kanonicy Ewangelie św., poczem ks. biskup Nowak udzielał błogosławieństwa Monstrancją. Przyklekły tłumy, pochyliły się sztandary, zagrzmiały trąbki na wieży i batalion 93 p. p. dawał salwę.





**Szkoła nauk politycznych w Krakowie:** Grupa słuchaczy i profesorów z dyrektorem prof. M. Rostworowskim w pośrodku.

### Szkoła nauk politycznych w Krakowie.

Staraniem grona profesorów Wydziału prawniczego naszej Wszechnicy oraz wybitnych polityków czynnych i teoretyków powstała przed trzema laty przy Uniwersytecie Jagiellońskim Polska szkoła nauk politycznych. Zadaniem szkoły jest podniesienie w naszym społeczeństwie wychowania polityczno-obywatelskiego, czego brak tak jaskrawo ujawniał się we wszystkich dziedzinach życia narodowego. Społeczeństwo nasze doby ostatniej ma szereg wybitnych uczonych, publicystów, artystów, fachowców, polityków etc. brak mu było tylko uświadomionych obywateli, przygotowanych do życia politycznego, a patrzących na zagadnienia polityczne pod kątem ogólnonarodowym, a nie skrajnie partyjnym lub biernie obojętnym. Otóż celem szkoły jest danie swym słuchaczom zasadniczych wiadomości wykształcenia obywatelskiego za pomocą wykładów o poziomie uniwersyteckim z dziedziny geografii, historii, prawa politycznego i administracyjnego, polityki ekonomicznej, statystyki i skarbowości, ze szczególnem



**Boże Ciało:** Delegacja warszawskiego Tow. cyklistów podczas procesji w Łowiczu.

uwzględnieniem współczesnych, w trzech dzielnicach, stosunków polskich. Wykładają wybitni profesorowie Uniwersytetu Jagiellońskiego, a nadto do specjalnych przedmiotów Szkoła zaprasza znane powagi naukowe z innych dzielnic. Kurs szkolny trwa dwa lata, poczem abiturienti muszą poddać się trzem egzaminom dla uzyskania dyplomu z ukończenia. Zarząd szkoły spoczywa w energicznych rękach prof. uniwersyteckiego dr. Michała Rostworowskiego i dwóch asystentów, dr. Bohdana Winiarskiego i doc. uniwersyteckiego dr. Romana Rybarskiego.

W roku b. szkoła wypuszcza w świat po raz drugi swych elewów, których wraz z dyrekcją i gronem profesorskim przedstawia nasza ilustracja.

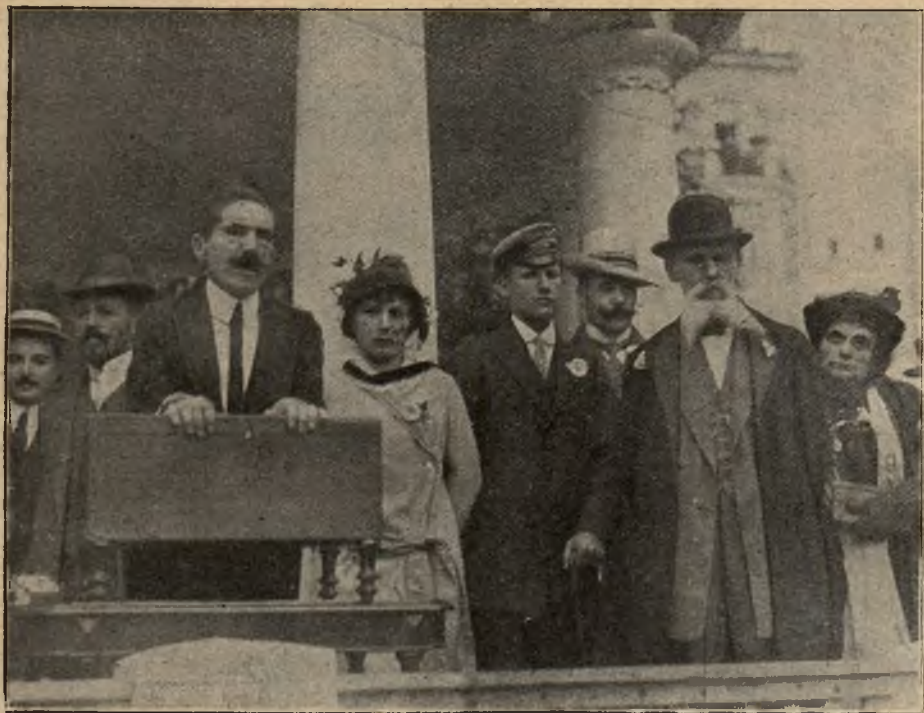
### Zjazd lekarzy prowincjonalnych w Lublinie.

Prowincja, zarówno w Królestwie jak w Galicyi, jest pod względem opieki lekarskiej upośledzoną. Naturalnym pędem rzeczy większość młodych lekarzy osiada w większych miastach, nie chcąc zrywać



**Zjazd lekarzy prowincjonalnych w Lublinie:** Grupa uczestników zjazdu.





Przemówienie wiceprezesa Tow. ogrodniczego p. Szaniora.



2500 dzieci zgłosiło się do Tow. ogrodniczego po rośliny

z „cywilizacją“ i tem wszystkiem, co ona daje człowiekowi, jako jednostce ludzkiej i zawodowcowi.

Ostatnie czasy przyniosły pod tym względem pewną zmianę na lepsze. Dowodem jest chociażby, że lekarze prowincjonalni w Królestwie urządzają już drugi z rzędu swój specjalny zjazd.

Zjazd ten, odbyty w Lublinie, zajmował się stanem higienicznym naszej prowincyi, roli lekarza na niej nie tylko medycznej, ale i społecznej, a nadto omówił szereg tematów z teoryi i praktyki medycyny — słowem zadanie swe ujął wszechstronnie i poważnie. Niewątpliwie też wpłynie on na polepszenie leczenia na prowincyi. Jakże zaś wzbudził zjazd szerokie zainteresowanie, dowodzi okoliczność że, wzięło w nim udział około 220 osób.

### Schronisko drukarzy warszawskich.

Drukarnstwo jest zawodem, na zdrowie pracowników wpływającym bardzo ujemnie. Złe strony jego w części usuwa współczesne higieniczne urządzenie pracowni, nie jest jednak w stanie usunąć ich w zupełności. W starości, jak u każdego zresztą robotnika, te nadszarpnięcia organizmu dają się weteranom drukarstwa odczuć boleśnie.

Dla takich właśnie weteranów drukarstwa zaczęło warszawskie zgromadzenie drukarzy budować schronisko w Anielinie pod Otwockiem. Budowa ta trwa już lat 7 — przyczyną tak powolnego jej posuwania się naprzód — brak funduszy. Z różnych one płyną źródła, ale powoli. Wreszcie, dzięki ofia-

rowaniu 4 morgów gruntu przez p. Kurtza, właściciela Anielina, 3000 rubli. przez panią Lewentalową, oraz pewnej sumie, zgromadzonej przez członków stowarzyszenia drukarzy drogą dobrowolnych składek miesięcznych i rozkupieniu 5 rublowych akcji — schronisko to stało się częściowo. Na razie będzie to letnisko, w którym znajdą pomieszczenie drukarze-rekonwalescenci po ciężkiej chorobie, potrzebujący świeżego powietrza. Niedawno schronisko to zostało wykończone i poświęcone. Niewątpliwie, energią drukarzy doprowadzi jego budowę do zupełnego końca, aby mogło odpowiedzieć wszystkim swoim celom.

W dzisiejszym numerze zamieszczamy grupę uczestników uroczystości poświęcenia zakładu przed budynkiem schroniska.



Schronisko drukarzy warszawskich: Uroczystość poświęcenia zakładu w Anielinie pod Warszawą.



Artur Gruszecki.

# Po ślubie.

3

— Znałyśmy ją obie przed ślubem, gdy stał się o nią pan Ramieński, dzisiejszy jej mąż, — zaczęła Natalcia.

— A, Ramieński! — przerwał jej Niedzicki, — znam go, łobuz, ale niezły kompan.

— I ja go znam, — dodał Bachmacki, — trochę hulaka i wcale nie wiedziałem, że żonaty.

— W ładnej kompanii przebywacie panowie, — zadrwiła Natalcia, — ale posłuchajcie, jakie to ziółko dla żony.

— Ach, to są sprawy osobiste, a do tych się nie wtrącam, — rzekł z niesmakiem Bachmacki.

— O, tak, dla was ażeby był dobry przy kieliszku, ale jaki on mąż i ojciec, to już was nie obchodzi, — drwiła Natalcia, — a dla nas to drugie ważniejsze.

— To prawda, — potwierdziła Romcia, — coś się stało z Bronią?

— Otóż oni oboje kochali się przed ślubem do szaleństwa... Pamiętasz, Romciu, jak ona go kochała?

— Doskonale! Nie chciała nic jeść, pić, zbłądła, zmizerniała...

— A on strzelał się z wielkiej miłości.

— I zabił się? — uśmiechnął się Niedzicki.

— Niech pan nie drwi, — upomniała go Natalcia poważnie, — bo on naprawdę chciał się zastrzelić.

— Czy z zawiedzionej miłości? — spytał Bachmacki.

— Nie, już mówiłam, że oboje kochali się nadzwyczajnie, ale rodzice Brońci nie chcieli jej wydać za niego. Przeczuli, co to za ptaszek, a Bronia miała w posagu dwadzieścia tysięcy koron.

— No, suma niewielka, — zauważył Bachmacki, — zaledwie starczy na buciki i kapelusze.

— Niech mi pan nie przerywa... Otóż Bronia po prostu zmusiła rodziców i pozwolili. Z początku nie rozłączali się ze sobą, oboje wpatrzni w siebie, zakochani, że ich pokazywano sobie palcami na Plantach, bo szli jak ślepi i błędni. Aż po kilku miesiącach pan mąż wyfrunął z domu, nie był na obiadach, przychodził nad ranem. Niby to zajęty, bo założył dom handlowy, i żonę zaniedbywał coraz więcej. A gdy urodziła się im córeczka, on jest tylko gościem w domu. I tak skończyła się ich gwałtowna miłość!

— Hm... ona nie umiała go przywiązać do siebie, — zauważył Niedzicki.

— To nie była prawdziwa miłość, ale słomiany ogień namiętności niskiej, — dodał sentencyonalnie Bachmacki, — miłość oparta na harmonii dusz trwa wiecznie.

— Już my znamy to wasze: „wiecznie“, — zaśmiała się Natalcia, — u was wiecznie trwa tak długo, póki ona jest świeża i młoda, a po pierwszej zmarszczce kończy się ta wieczna miłość.

— O, nie ja! — zawołał Niedzicki, wpatrując się w Natalcię, — kocham stale i wiernie.

— Ja nie lubię przysiąg, ale gdy raz pokocham, to na zawsze, — rzekł z powagą Bachmacki.

— Dobrze, dobrze, — zaśmiała się Natalcia wstając, — może kto temu uwierzy, ale nie ja... Idę już, Romciu, czy nie pójdziesz z nami?

Ona miała wprawdzie wielką ochotę przejść się, ale jak tu wyjść w takim kapeluszu? Odpowiedziała też stanowczo:

— Muszę czekać na męża, nie mogę.

— Ależ, Romciu, odprowadź nas tylko do rogu ulicy, spotkasz przecież twego męża i pana, gdyby zechciał przyjść, — zachęcała Natalcia.

— Nie, nie mogę.

— Co za ceremonie! — udawała niezadowolone Natalcia, — weź kapelusz i chodź!

To mówiąc zbliżyła się do szafy, w której był kapelusz, co widząc Romcia podbiegła szybko, zamknęła szafę i stanęła przed nią, mówiąc gniewnie:

— Nie pójde!

— Pokaż przynajmniej twój kapelusz, — śmiała się Natalcia, — zobaczymy, że jest ubrany piórami.

— Jaki jest, to jest, ale ja nie mam kapelusza na pokaz.

— Jeśli nie, to nie! Kiedyż, Romciu, przyjdiesz do mnie?

— W tych dniach.

— Czy w kapeluszu? — zaśmiała się, — bo może nie zechcesz go pokazać.

— W jakim kapeluszu, obaczysz.

— Czy masz nareszcie nowy?

— Mam, — powiedziała twardo ze względu na obecność dwóch panów.

Pożegnały się najserdeczniej, a Romcia wróciwszy do pokoju, zapaliła lampę i usiadła smutna w rogu kanapki, rozmyślając z goryczą o mężu i o swym niedostatku.

Bachmacki przysunął sobie krzesło do niej i spytał miękim, współczującym głosem:

— Pani Romciu, dlaczego pani smutna?

— Ach, mam swoje zmartwienia, — westchnęła.

— Jakie? Niech mi pani powie, wszystko zrobię, ażeby je usunąć.

— To się tak mówi, — uśmiechnęła się, — jakże podobna się panu dzisiaj Natalcia?

— Jak zwykle... ależ chwaliła się swym kapeluszem, — zaśmiał się, — i trochę dokuczała pani.

— Trochę? — uśmiechnęła się ironicznie, — przez cały czas drwiła ze mnie i z mego kapelusza. Czy nie zauważył pan, że nawet sama chciała go wyjąć ze szafy, ażeby mnie ośmieszyć.

— Tak, to zauważyłem, ale dlaczego pani nie pokazała sama?

— Bo jest niemodny i stary, — wybuchnęła rozżalona.

— To najmniejsza rzecz — zaśmiał się, — nowy można zawsze kupić.

— Ale trzeba mieć pieniądze, — powiedziała rozdrażniona i zawodem doznany od męża, a może jeszcze bardziej drwinami Natalci i jej pięknym, modnym kapeluszem.

— Ach, rozumiem... pan Winecki jest oszczędny dla żony, ale przecież pani może zrobić małe oszczędności domowe i na przekór mężowi wystroić się w nowy, piękny kapelusz.

— Zanim oszczędzę, minie wiosna i zmieni się moda, — westchnęła z miną smutną.

— I na to jest sposób. Niech mi pani zrobi tę łaskę i pożyczysz odemnie, a odda mi pani za kilka miesięcy.

— Nie mogę, to nie wypada i nie wspominaj mi pan o tem, — powiedziała surowo, a swoją drogą uśmiechała się jej ta myśl, że wbrew woli męża będzie miała kapelusz i zadziwi Natalcię.

— Da mi pani wielki dowód przyjaźni i zaufania, gdy raczy pani pożyczyć u mnie tę drobnośćkę.

— O, to nie drobnostka! Możliwy kapelusz kosztuje drogo. Mój zeszłoroczny kosztował czterdzieści koron.

— Tylko?... Sądziłem, że drożej... I chce pani, czy nie, pożyczam pani pięćdziesiąt koron... odda mi pani, kiedy zechce, — dostał pugilares, wyjął pieniądze i położył na stole.

— Nie! Nie! — protestowała, ale więcej już dla formy, pokusa była zbyt silna, nie banknot bowiem pięćdziesiątkoronowy widziała na stole, lecz upragniony kapelusz fasonu najmodniejszego. Obliczała w myśli, że jeśli codziennie oszczędzi koronę, a to jest możliwe, bo przecież nie będzie dogadzała mężowi po tem, co jej zrobił, oszczędzi pięćdziesiąt koron w niecałe dwa miesiące i zwróci Bachmackiemu.

— Rozumiem wzdraganie się pani, — przemówił głosem miękim, — pani dusza taka czysta i wzniosła nie może się pogodzić z materializmem świata, ale są konieczności życia i to w niczem nie ubliża pani, że czasem trzeba tym koniecznościom ulegać. Jestem pewny, że pani ma niechęć do obowiązków żony... do liczenia się z kucharką... do pamiętania, co mąż lubi, a czego nie lubi, a jednak ulega pani. I tu zachodzi coś podobnego. Pani nie lubi długów, zobowiązań; w tym wypadku jednak pani nie zaciąga długu, lecz czyni mi łaskę, przechowując te pieniądze u siebie.

— O, z pana kusiciel, — zaśmiała się i spojrzała mu zalotnie w oczy, — co mam robić? Boję się, a jednak ulegam namowom pana... Wzjęmę, ale pod warunkiem, że nikt, ale to nikt nie będzie o tem wiedział.

— Mogę przysiąc pani na wszystko, co najświętsze, że prócz nas dwojga nikt się nie dowie o tem... a nawet ja już zapomniałem, — wziął jej rękę, pocałował i trzymał w swojej, nie szczędząc uścisków delikatnych.

— Czy przygotować kolację dla pani? — spytała z chmurną miną, stając w drzwiach saloniku.

— Sama powiem... zaczekam na pana.

— Będzie jak z obiadem, — mruknęła.

Jaki on jednak elegancki, myślała Romcia o Bachmackim, nie żałuje dać służącej za podanie palta, nie taki jak mój mąż, który hałasuje, wymaga, a nie daje i grosza. Ten Bachmacki nie jest zwykły, przeciętny człowiek. Jak on ślicznie mówił o duszy! I właśnie ona tak mu się podobała! Podeszła do lustra i przyglądała się sobie z przyjemnością.

Wtem posłyszała zgrzyt klucza w zatrzasku i wbrew przepowiedni Marcinowej Winecki przyszedł wcześniej, a widząc żonę ubraną do wyjścia, z rozmysłu bowiem nie zmieniła sukni, przypomniał sobie swe przyrzeczenie i całując żonę w rękę usprawiedliwiał się z pozorem lekko-myślności:

— Wiesz, Romciu, miałem niespodziewane spotkanie z jednym budowniczym z Królestwa, przyjechał tu po pewne materiały, — mówił z uśmiechem, podziwiając siebie, że tak gładko umie tworzyć bajkę, — nie mogłem się wyrwać, chociaż pamiętałem, że mamy wyjść razem.

— A ja, jak widzisz, czekałam na ciebie do tej pory, — powiedziała z wymówką.

— No, nic straconego, pójdziemy kiedyindziej... masz herbatę? — rzucił marynarkę, kamizelkę, włożył pantofle przygotowane w sypialnym pokoju.

— Sama powiem... zaczekam na pana.

Marcinowa odeszła, trzaskając drzwiami za sobą, co Romcia starała się wyłłomaczyć gościowi mówiąc:

— Dobra z niej służąca, ale gniewliwa czasami, — i z obowiązku gospodyni dodała: — a może pan pozwoli herbaty?

— Zostałbym najchętniej, ale ze względu na panią Szabelską i pana Niedzickiego muszę iść.

— Z ich powodu? — zdziwiła się, — czy macie się spotkać?

— Ależ nie! Tylko obawiam się plotek, któreby mogły zrobić pewną przykrość pani, a tego chcę zawsze unikać. I tak, pani Szabelska robiła niesmaczne aluzje do nas, chociaż jesteśmy niewinni, jak dzieci.

— Jaki on delikatny i uważny, pomyślała, inny skorzystałby z tego sam na sam, zostałby dłużej, a przecież mąż może wrócić, i pewno krzywiłby się na taką wizytę. Już miała wyrazić mu uznanie, ale przyszło jej na myśl, że będzie lepiej wyglądało, gdy mając taką czystą i wzniosłą duszę, okaże lekceważenie dla plotek.

— Co mnie obchodzą gadania innych, jeśli jestem niewinna? Wszyscy wiedzą, jak kocham męża, i nikt nie śmie mnie podejrzewać... Zostań pan.

— Nie mogę. Pani, jak lilia czysta i biała, ale czy to wina lilii, gdy ją ktoś obryzga błotem? — patrzył w nią rozkochanymi oczyma. — Idę, a kiedy się spotkamy?

— Nie wiem; może pan zajdzie do nas?

— O której porze? Jaki jest porządek dnia u pani?

— Mąż idzie rano na budowę i wraca o pierwszej na obiad. Ja zajmuję się gospodarstwem, porządkami...

— I wychodzi pani przed południem?

— Rzadko kiedy.

— A po południu?

— Mąż śpi do trzeciej i znów idzie na budowę, potem wraca, czasem idziemy na spacer, do teatru i koniec dnia.

— Już wiem... jeżeli pani pozwoli, to jutro będę około piątej.

— Jutro?... Nie wiem, czy będę w domu.

— A do kościoła chodzi pani?

— Co niedziela z Natalcią, a potem spacerujemy po rynku.

— Bardzo dobrze, — uśmiechnął się, — pojutrze niedziela i obaczmy się w południe. Moje uszanowanie, — całował jej rękę, wpatrując się w jej oczy, — i do widzenia!

— Do widzenia.

Romcia została w saloniku i słyszała cichą rozmowę w przedpokoju z Marcinową, która żegnała Bachmackiego, mówiąc uradowanym głosem:

— Całuję rączki!

Gdy drzwi wejściowe zamknęły się za Bachmackim, Romcia poszła do kuchni i spytała z uśmiechem:

— Co Marcinowa tak długo żegnała tego pana?

— Bardzo porządny pan, — chwaliła go, — zna się na grzeczności.

— Dużo dał Marcinowej? — zaśmiała się.

— Co dał, to dał, ale nie o to idzie, tylko, że uszanuje człowieka. Czy podać herbatę, bo szkoda węgla.

— Zaczekam na pana.

— Będzie jak z obiadem, — mruknęła.

Jaki on jednak elegancki, myślała Romcia o Bachmackim, nie żałuje dać służącej za podanie palta, nie taki jak mój mąż, który hałasuje, wymaga, a nie daje i grosza. Ten Bachmacki nie jest zwykły, przeciętny człowiek. Jak on ślicznie mówił o duszy! I właśnie ona tak mu się podobała! Podeszła do lustra i przyglądała się sobie z przyjemnością.

Wtem posłyszała zgrzyt klucza w zatrzasku i wbrew przepowiedni Marcinowej Winecki przyszedł wcześniej, a widząc żonę ubraną do wyjścia, z rozmysłu bowiem nie zmieniła sukni, przypomniał sobie swe przyrzeczenie i całując żonę w rękę usprawiedliwiał się z pozorem lekko-myślności:

— Wiesz, Romciu, miałem niespodziewane spotkanie z jednym budowniczym z Królestwa, przyjechał tu po pewne materiały, — mówił z uśmiechem, podziwiając siebie, że tak gładko umie tworzyć bajkę, — nie mogłem się wyrwać, chociaż pamiętałem, że mamy wyjść razem.

— A ja, jak widzisz, czekałam na ciebie do tej pory, — powiedziała z wymówką.

— No, nic straconego, pójdziemy kiedyindziej... masz herbatę? — rzucił marynarkę, kamizelkę, włożył pantofle przygotowane w sypialnym pokoju.



Sama przyniosła herbatę dla męża i siebie, przysuwała mu kawałek zimnego rozbratła z obiadu, chleb i masło, a mając zamiar nakłonić go do kupna parasolki, kołnierzyków, rękawiczek i innych drobnostek, starała się być uprzejmą i zapraszała go tonem serdecznym:

— Jedz Jasiu!... Może ci nasmarować chleb masłem... masz też ulubiony rozbratel... i herbatę.

On zjadł już przy piwie „majową“ bryndzę, której przyprawianiem, jako swą specyalnością, się chlubił, a przypomniałszy sobie twardy rozbratel z obiadu, rzekł tonem nieznoszącym opozycji:

— Jeść nic nie będę, napiję się tylko herbaty, — poszedł do bufetu, wyjął flaszkę z rumem, spojrzał na nią pod światło i pokręcił głową: — Romciu! Dawalaś komu rum?

— Nie, albo co?

— Coś zanadto ubywa.

Żona знаła tę pretensję doskonale, codziennie bowiem, przy każdym wzięciu flaszki z wódką lub rumem powtarzał on podejrzenie, że ktoś napił się trunku.

— Ty wiesz, Jasiu, że nie piję z rumem, i cały dzień byłam w domu, nie ruszyłam się krokiem, — westchnęła, — chociaż miałam kilka spraw do załatwienia.

— Nie rozwódź się ze skargami... pójdziemy w tych dniach, — kosztował herbaty, słodził i znów dodał rumu.

Ona, chcąc mu się przypodobać, spytała:

— A interes z budownictwem był dobry?

— Z jakim budownictwem? — podniósł na nią zdziwione oczy.

— Z tym, z Królestwa.

— Z Królestwa? Co też mówisz? — nagle przypomniał sobie swe usprawiedliwienie, uśmiechnął się z łatwowierności żony, — no, wiesz, Romciu, mam tyle interesów na głowie, że na chwilę zapomniałem, a tak, tak... z nim interes nie jest skończony... dopiero jutro... — rad był, że znalazł słuszną przyczynę pozostania dłużej w nieszczęściu.

Ona przy pierwszej wzmiance o budownictwie z Królestwa nie dowierzała jego słowom, teraz była pewna, że ją okłamuje, ale chcąc mu zrobić przyjemność i mieć zupełną swobodę ruchów i działania, spytała z ciekawości:

— A jaki to interes? — piła herbatę.

— Jaki? — zajął się pilnie obcinaniem cygara, aby się namyśleć, — a to wiesz, buduje kościół w Słomnikach i przyjechał po materiały, po robotników wykwalifikowanych.

— Kiedy macie się zejść?

— Cóż ciębie to tak bardzo interesuje? — spojrzał podejrzliwie na żonę.

— Chciałam wiedzieć, czy jutro wyjdziemy.

Pewno chce mnie naciągnąć na sprawunki, pomyślał, ale ja nie głupi; uśmiechnął się i rzekł: — Mamy jutro wieczorem konferencję, bo w dzień jestem zajęty.

I znów jutro go nie będzie, spochmurniała, ale rozpogodziła się na myśl, że jutro w nowym kapeluszu odwiedzi swą przyjaciółkę i może spotka Bachmackiego, a chcąc podtrzymać rozmowę spytała odruchowo:

— Czy zarobisz dużo na tym interesie?

To pytanie wzbudziło jego podejrliwość, zmarszczył brwi i rzekł drwiąco:

— Dlaczego tak się dopytujesz? Czy czekasz na kogo? Czy masz się z kim spotkać?

— Jasiu! A tobie co? Czy mnie nie wolno, jako żonie, wiedzieć o twoich interesach?... A ty rzucasz na mnie jakieś podejrzenia? Czy dałam ci powód do tego? — mówiła rozżalona.

Napił się herbaty, otarł wasy ręką i rzekł sentencyjnie:

— Strzeżonego Pan Bóg strzeże.

— Jaki? — oburzyła się, — więc zamiast odwołać, usprawiedliwić się, ty jeszcze powtarzasz to samo!? O, ja nieszczęśliwa! — załżały się jej oczy, — czegoż ja się doczekałam?

Ty robisz ze mnie jakąś kochanicę? I skąd? dlaczego? Co ja zrobiłam? — rozplakała się na dobre.

— Czy ja ci to powiedziałem? — zdziwił się. — A cóż znaczą te pytania twoje o schadzce? — zawołała rozdrażniona, — jakim prawem przemawiasz tak do mnie?

To jej oburzenie było mu przyjemne, osądził, że żona jego jest zacności kobietą, gdy taką scenę mu robi o kilka słów.

— No, no, uspokój się, Romciu, tak źle nie myślałem, znam przecież ciebie.

— Otóż to nagroda za moją miłość, — żaliła się wśród łez, — za moją troskliwość o ciebie!

— No, Romciu, już dobrze... pójdę z tobą, kiedy zechcesz, — westchnął rozczulony jej łzami.

— Nie potrzebuję! Nic nie chcę!

— Wiem, Romciu, że ci potrzeba to i owo, kupisz sobie... tylko nie płacz.

— Dobrze... zrobię to dla ciebie, że wyjdę z tobą, ale wprawdzie musisz mi powiedzieć, skąd ci się wzięły takie myśli o mnie?



Starała się być uprzejmą i zapraszała go tonem serdecznym.

— Hm... skąd? A bo to wiesz, dzisiaj na piwie, przy naszym stole zgadano się o żonach...

— O jakich żonach? — spytała z żywością, zapomniawszy o płaczu.

— Naturalnie o ślubnych, — zaśmiał się, rad ze swego konceptu.

— A znasz żony nieślubne? — spytała podrażniona.

— Bywają... ale nie o to idzie, tylko zgadano się o żonach. Pierwszy Orszycki zaczął narzekać na wydatki żonine, te kapelusze, koronki, buciki... tyle pociechy, że wierna i uczciwa.

— Ona się też stroi, nie tak, jak ja, — westchnęła.

— Już ja wolę ciebie, bo jak tylko on poszedł, pokazało się, że tam coś krucho z tą wiernością... Kręci się koło niej Marski.

— Ach, jacy wy nieznośni! Zaraz na kobiety! I co z tego, że Marski bywa? To przecież żonaty człowiek, gdzieżby romansował?

— Czy ty myślisz? — zaśmiał się, — że żonaty lepszy jest od kawalera? Jeden dyabeł! bo to wszystko zależy od kobiety. Jedna stanie sztorcem i ani rusz zbliżyć się do niej, a inna na to, jak mucha do miodu.

— I kto mówił o Orszyckiej?

— Po trochę wszyscy, ale pierwszy napadł na męża, niby na Orszyckiego, czy wiesz, kto?... No, zgadnij!

— Czy ja was znam?... Powiedz!

— Wiesz kto?... Szabelski!... Zarzucał mu, że żonie na wszystko pozwala, a stroi, a kupuje, a pieści... I komu to mówić? powiedziałem mu delikatnie, bo i kto pozwala Natalci na wszystko? Kto jej dogadza? Coś nie coś zażartowałem, a on przysięgał się, że jego Natalcia sama sobie szyje, stroi kapelusze, ubiera się, że prawie nic go nie kosztuje.

— A ty mu wierzysz? — spytała mocno zainteresowana.

— Dlaczegoż nie? On przecież sam prowadzi rachunki, a to oszczędny człowiek. Wiem, że ona sama szyje suknie, widziałem przecież, kiedy u nich byłem, a pewno oszczędza i sama też sobie kupuje te fatalachy.

Odczuła Romcia w tych słowach niedomówiony wyrzut, że ona daje suknie do krawcowej i że jej stroje kosztują.

— Na gospodarstwie domowym nie można dużo oszczędzić, pewno Natalci mąż daje, tylko nie chce się chwalić.

— Jest się też czym chwalić? — zaśmiał się, — raczej wstydzi się, że taki pantofel.

— I to wszystko, o czym mówiliście? — spytała rozczarowana.

— Ale nie! Przyszedł ten Ramieński, wiesz już, kto taki?

— A tak, słyszałam. I co mówił?

— Dopiero on, niby to od niechcenia dowcipkował o żonach. Przypiął łatkę Orszyckiej i Marskiemu, potem coś niecoś o Szabelskiej i Niedzickim, potem o innych i pokazało się, że dziś żonom nie można wierzyć.

— Głupie gadanie! — oburzyła się Romcia, — to wy zdradzacie nas przy łada sposobności i myślicie, że my takie, jak wy. Niech ja tylko spotkam tego Ramieńskiego, już mu powiem słowa prawdy.

— Dajże spokój, Romciu, proszę cię. Zaraz powiem o mnie, że wszystko wygadam przed żoną, że jestem plotkarz.

— To niech ten Ramieński nie rzuca się na porządne kobiety.

— Ee, on tylko żartował, — zmusił się do uśmiechu, — o! gadał, ażeby gadać. My przecież wiemy, że nasze żony są zacne i wierne.

— Wiecie? — drwiła, — a kto mnie pomawiał o jakieś schadzki?

— Ee, to tak sobie... Czy był kto u nas? bo widziałem jakieś kwiatki.

— Była Natalcia.

— Sama?

— Nie, przyszli z nią Niedzicki i Bachmacki.

— Cóż to? — zaśmiał się, — teraz ma aż dwóch aspirantów?

— Już zaczynasz? — zmarszczyła się, — zaraziłeś się od Ramieńskiego.

— To nie, ale sama przyznasz, że nie wypada młodej mężatce wodzić za sobą kawalerów.

— Opowiadali, że spotkali się przypadkiem na ulicy, a ponieważ Natalcia wie, że ja zawsze sama w domu, przyszła mnie odwiedzić.

— Wiesz, niech ona sama przychodzi ile razy chce, ale niech tu do mnie nie sprowadza swoich gachów.

— A tobie co szkodzi, że przyjdą?

— Nie chcę, ażeby fircyki bywali u mnie.

— Czy jesteś zazdrosny?

— Co to, to nie, ale nie lubię, ażeby obcy włązili do mego domu... No, dosyć na dzisiaj. Przytnij mi herbaty do łóżka, zmęczyła mnie praca.

## II.

Szabelski przychodził do domu zwykle około ósmej wieczorem na kolację, a następnie szedł na „bombkę“ piwa. Miał tam zastrzeżone swe miejsce przy stoliku, w towarzystwie zamkniętem swych znajomych i przyjaciół. O godzinie pół do dziesiątej wstawał od stolika i wracał do domu.

(Ciąg dalszy nastąpi.)



## Jubileusz pułku.

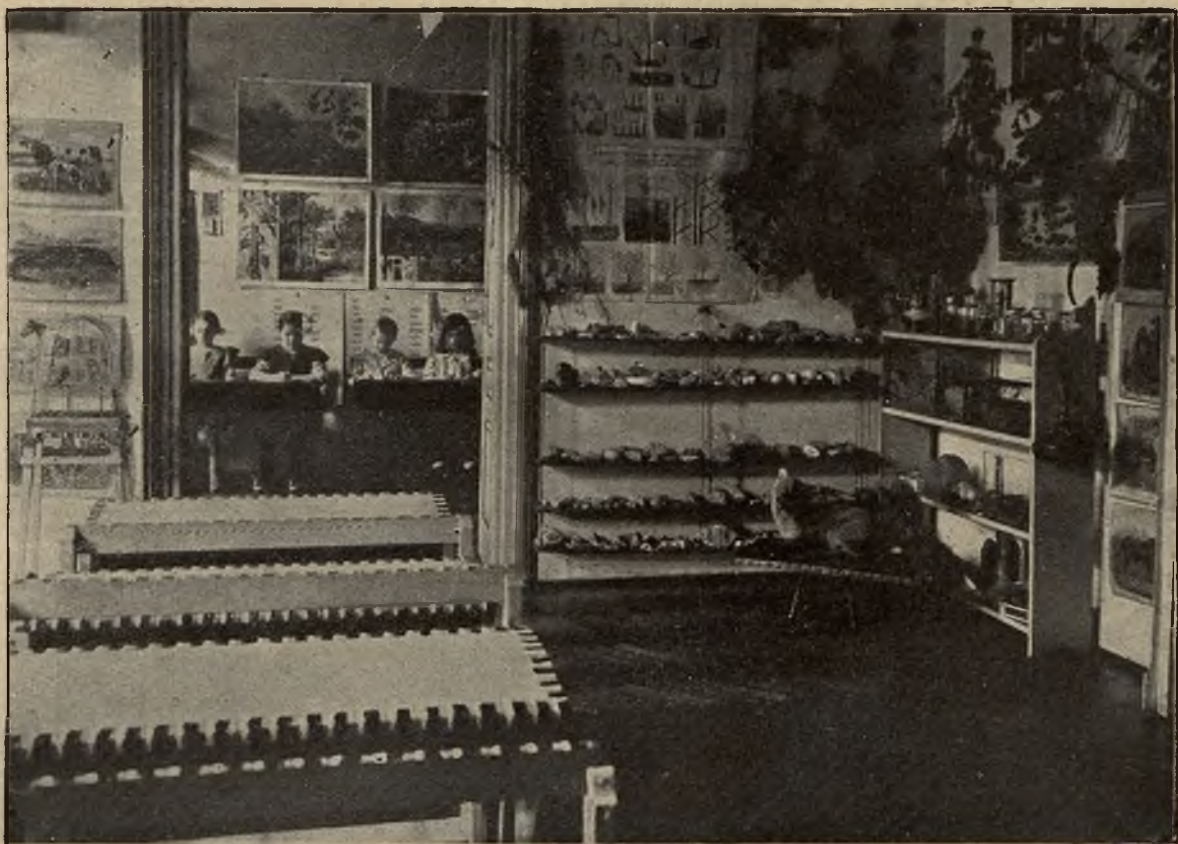
W Stanisławowie stacyonowany pułk dragonów obchodził w końcu maja ciekawy jubileusz — 250-lecie swego istnienia. Historia jego jest wcale zajmująca, a datuje się od r. 1663, kiedy H. H. Garnier stanął na czele założonego wówczas oddziału kirasyerów. Z kolei zmieniał ten pułk swych właścicieli, względnie szefów. Byli nimi w ciągu tego czasu: hr. Nostitz, hr. Dünewald, Wetzhausen, ks. Krystyan Brunświcki, hr. Thurn-Taxis, de Viard (na ten czas przypada wyprawa pod Belgrad — 17 sierpnia 1717), hr. Hamilton, hr. Bernes, hr. Trautmannsdorf, hr. Harrach, bar. Wallish, ks. Karol Lotaryński, hr. Hargegg i ks. Wilhelm Brunświcki.

W r. 1867 pułk ten otrzymał teraźniejszą nazwę pułku ks. lotaryńskiego Karola V. Leopolda, popularnie zaś nazywają jego żołnierzy „żółtymi dragonami”.

Uroczystość odbyła się z wielką paradą. Przybyli delegaci wojskowi z różnych stron Austrii, wielu wojskowych dygnitarzy. W ich obecności pułk wykonał piękną defiladę, później zaś odbyły się zawody hipiczne.

## Nowoczesna szkoła.

Od kilku lat rozpoczęła w Krakowie (przy ulicy Pańskiej 1. 5) pracę szkoła początkowa nowego typu prowadzona przez wytrawną wychowawczynię panią Okołowiczównę. Oparta na koedukacji szkoła ta wychowuje młode pokolenia w wieku do lat 10 w sposób odpowiadający najnowszemu pojęciom pedagogiki.



**Nowoczesna szkoła:** Wystawa prac uczniów i nauczycieli w szkole koedukacyjnej p. Okołowiczówny w Krakowie.

dewszystkiem pracowały tylko w szkole, oraz aby czas nauki był jak najobficiej urozmaicany zajęciami

czaj higienicznie. Klasy obszerne mieszczą ograniczoną liczbę dzieci, gdyż przyjmuje ich się do jednej klasy



Oddział pułku stanisławowskiego w stroju z roku 1663.



**Jubileusz pułku:**

Oddział pułku stanisławowskiego w stroju z roku 1751.

Podstawową zasadą tego nowego prądu w wychowaniu jest uczenie dzieci w ten sposób, aby prze-

jak slöjd, gimnastyka rytmiczna, wycieczki naukowe i t. p. Szkoła sama urządzona jest nadzwyczaj

nie więcej nad piętnaście. Umożliwia to baczny ich nadzór, oraz daje nauczycielce sposobność śledzenia rozwoju umysłowego dziecka codziennie, a tem samem ułatwia pedagogiczną nad nimi pracę. Wszędzie panuje wzorowa czystość. Dzieci w szkole noszą specjalne filcowe papucie, aby błota i kurzu ulicznego nie przenosić do sal szkolnych. Przed kilku dniami w szkole tej odbyła się doroczna wystawa prac i zeszytów uczniów i nauczycieli. Plon zebrany na niej był bardzo obfity, wskazujący, że nowoczesny sposób wychowania stosowany przez p. Okołowiczównę, daje doskonałe rezultaty.

W dzisiejszym numerze zamieszczamy ilustrację, przedstawiającą jedną z sal wystawowych.



**Jubileusz pułku:** Generalicyja wraz z uczestnikami uroczystości wojskowej w Stanisławowie pod namiotem w czasie nabożeństwa. (Fot. M. Waydowicz, Lwów).

## Paryżanie w Warszawie.

Gościnna stolica gościnnego kraju tj. Warszawa przyjmuje w ostatnich czasach najróżnorodniejszych gości — wszelkich narodowości i zawodów, wszystkim jednako chętna i uprzejma, a już przechodzącą samą siebie i wrodzoną nam uprzejmość wobec Francuzów. Ci ostatni tak przysłowiowo „grzeczni”, nie omijają też miłego miasta i kiedy tylko mają okazję, przeważnie w podróży do Petersburga i Moskwy, nawiedzają gościnny gród syreni, pozwalając się podejmować. Bardzo grzeczni, *n'est ce pas?*...

W tych dniach też gościła Warszawa 34 przedstawicieli francuskiego świata ogrodniczego, którzy wracając z wycieczki do Cesarstwa, zawadzili o nią. Gości oprowadzali i przyjmowali członkowie tow. ogrodniczego. Zyskujemy na tem bardzo dużo. Wszystkie sfery mają możność zapoznawać się z prawdziwym paryskim — akcentem no i... apetytem. Po-





**Paryżanie w Warszawie:** Grupa gości francuskich.

dajemy fotografii Paryżan na dowód, jak mało się różnią od nas — zewnętrznie — ale zawsze to Paryżanie!...

### Uroczystość strzelecka we Lwowie.

W tych dniach obchodziła lwowska bracia strzelecka uroczystość intronizacji nowego króla kurkowego, którym na rok b. został p. Aleksander Bieniecki. Uroczystość ta wedle tradycji rozpoczęła się nabożeństwem w katedrze, poczem orszak 42 powozów zabrał z domu nowego króla na strzelnicę, gdzie odbyła się ceremonia intronizacji, którą za-

kończyła uczta, przy udziale prezydium miasta oraz gości i rodzin członków Strzelnicy.

Ilustracja nasza przedstawia nowego króla w otoczeniu marszałka I, p. Daniela Grzyba i II, Gustawa Kawczyńskiego oraz braci kurkowej.

### „Wielki“ Kraków.

Oficjalnie wielkim jest już od lat paru, terytorialnie obszar ma obecnie większy od Warszawy! (licząc wszystkie gminy, świeżo przyłączone i Podgórze) de facto zaś... Kraków pozostał sobą, t. j. malutkim, z wszystkimi właściwościami środowisk



**„Wielki“ Kraków:** Automatyczny zegar, wskazujący odjazd wozów co 5 minut przy zbiegu ulic: Siennej, Starowiślniej, Wielopole i Andrzeja Potockiego.

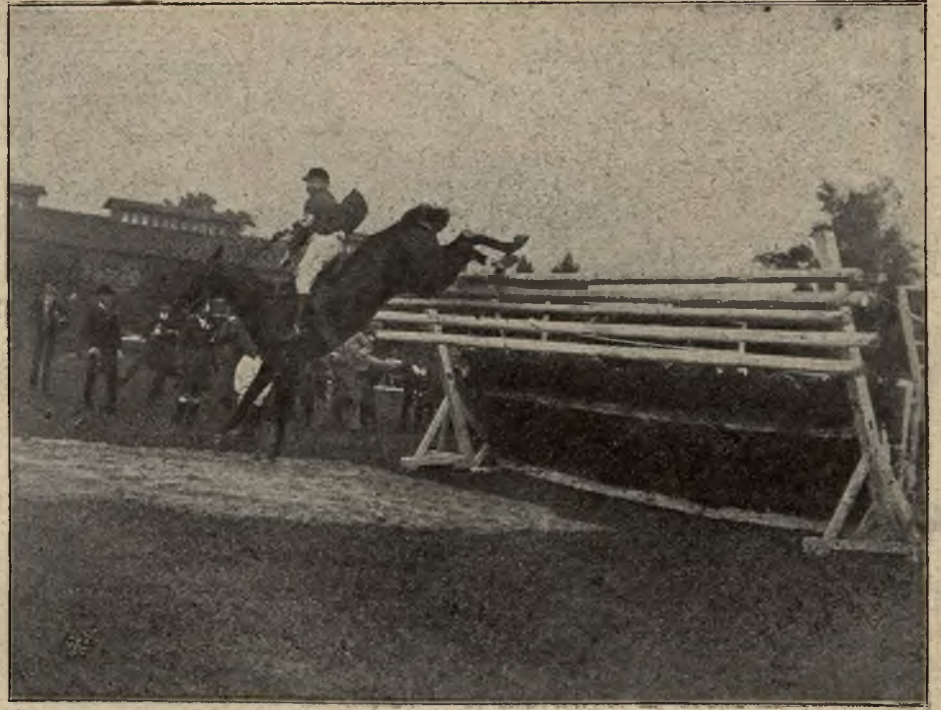
drugiego rzędu. Podobno plotka, wypuszczona w Sukiennicach, obiega całe „rozszerzone“ miasto w ciągu kwadransa i ona jedna ma w Krakowie błyskawiczną szybkość, wszystko inne bieży w tempie



**Uroczystość strzelecka we Lwowie:** Grupa członków lwowskiego Tow. Strzeleckiego z nowym królem kurkowym p. Bienieckim w pośrodku.

(Fot. M. Münz, Lwów).





#### Pod znakiem konia:

Jedyna uczestniczka konkursu hippicznego w Warszawie, p. Janina Trzcńska, bierze przeszkodę.

P. Peretjatkowicz zdobywa rekord wysokości (2 m. 5 ctm) i I-szą nagrodę na konkursie hippicznym w Warszawie.

*andante lamentoso.* Podnieść jednak należy, że miasto emancypuje się usilnie i dość pomyślnie, wygląd jego zewnętrzny zmienia się, krygując się na wielkie centrum. Mamy wszelkie inwestycje jak: elektrykę, gaz, betony, telefony, gramofony, tramwaje i to dwóch typów, jedne mające szybkość pociągów towarowych na liniach górskich, drugie zaś są już całkiem moderne, obszerne, widne, szerokotorowe i szybko mknące po swych nowych liniach. Te ostatnie t. j. linie i tramwaje bodaj najbardziej przypominają „Europę” przybyłym z miast wielkich — są pożyteczną inwestycją a przedmiotem chluby nowych obywateli podwawelskiego grodu, rodem z Dąbia, Zakrzówka, Dębnik etc. Ostatnio tramwaje pozyskały jeszcze jedną nowość t. j. zegary na słupach — automatycznie objaśniające na stacyi — przyście następnego wozu. Jest to inowacja bardzo ciekawa i budująca, w czasie nudy oczekiwania pasażerowie mają urozmaice-



Sport w Przemyślu: Moment gry pod bramką „Czarnych”.

(Fot. M. Todt, Przemyśl).

nie i dokładnie podany czas kiedy zaczną swą podróż. Podajemy fotografię tego zegara, który jest

najświeższym symbolem istotnego „zwiększenia” się Krakowa.

#### Sport w Przemyślu.

Do najruchliwszych klubów sportowych prowincjonalnych należy bezsprzecznie przemyski „San”, oddział sportowy Sokoła. Założony przed czterema laty, klub ten przez czas swego istnienia wykazuje stały rozwój we wszystkich prawie dziedzinach sportu. W zimie narty i saneczki, latem piłka nożna, wioślarstwo, koło, turystyka i lekka atletyka oto główne gałęzie sportów uprawianych przez młodzież przemyską zgrupowaną w „Sanie”.

W roku bieżącym rozegrała pierwsza drużyna footballowa „Sanu” cały szereg matchów z drużynami klubów zamiejscowych. Ostatnio w oba dni Zielonych Świąt gościł „San” w Przemyślu „Czarni” ze Lwowa, z których drużyną I. B. rozegrał dwa matchy. Wyniki matchów dały dowód, że kluby



„Czarni” ze Lwowa.



Sport w Przemyślu:

Drużyna footballowa „San”.

(Fot. M. Todt, Przemyśl).





Kurs pisarzy gminnych: Grupa uczestników i kierowników kursu w Wadowicach.

lwowskie i krakowskie mają już obecnie groźnych przeciwników w klubach prowincjonalnych. Oba matche zakończyły się zwycięstwem „Sanu”.

Druga ilustracja przedstawia dzielną uczestniczkę konkursu p. Janinę Trzcińską, która na swym „Pigeonie” poważnie konkurowała z panami.

## Pod znakiem konia.

Najstarszy i najprzyjemniejszy sport — jazda na koniu należy stanowczo do najniebezpieczniejszych, albowiem ciągle zależnym się jest od przypadku, jaki najwytrawniejszemu jeźdźcowi przytrafić się może. I w tem właśnie leży jego siła przyciągania, emocya, jakiej dostarcza zawodowym i przygodnym sportsmenom. Mimo setek ofiar jazda wierzchem nie przeżyje się, bo ma walory poważne, a nadto daje przyjemność bezpośrednią, czego nie wszystkie rozrywki dostarczyć są w stanie.

W obecnym okresie „końskim”, bo on najwięcej w tym czasie absorbuje koła sportowe, wyścigami na wszystkich torach europejskich, podajemy szereg charakterystycznych ilustracji, oświetlających ten sport obustronnie.

Przedewszystkiem z naszych środowisk wymienić należy odbyty w tych dniach w Warszawie konkurs hipiczny. Przekonał on nas, że jazda wierzchem nie zanikła u nas, mając doskonałych zwolenników. Na konkursie tym jeden z jeźdźców p. Peretjatkowicz pobił wszechrosyjski rekord na skok wysoki, oznaczony na 1 m. 92 cm. P. Peretjatkowicz skoczył na swym wierzchowcu „Kingu”, jak to pokazuje jedna z naszych ilustracji do wysokości 2 m. 05 cm., zdobywając pierwszą nagrodę 300 rubli i za rekord 1000 rubli, oraz żetony: srebrny i złoty.



Turniej szachowy we Lwowie: Uczestnicy turnieju podczas gry. (Fot. M. Waydowicz, Lwów).

Smutny zaś wypadek przypomina ilustracya trzecia — mianowicie porucznika Otona Steindla, który przy wypadku na wyścigach w Czerniowcach spadł i śmiertelnie się poranił.

Ostatnia wreszcie fotografla przedstawia ciekawy i oryginalnie pochwycony fragment konkursu hipicznego w Rzymie, przy którym koń poranił się groźnie, a jeździec zabił się na miejscu.

## „Wieczory florenckie” na scenie.

„Teatr Niezależny” we Lwowie, próbujący śmiało różnych inowacyj w sztuce teatralnej, uszczelniał niedawno słynne „Wieczory florenckie” Klaczki. Eksperyment to był ciekawy i uznania godny. „Wieczory florenckie” zawierające, jak wiadomo, przeszlicznym językiem pisane dyalogi o sztuce średniowiecznej, są rzeczą, która się nie starzeje, ze względu na swe walory artystyczne. A tymczasem wśród współczesnego pokolenia uległy one pewnemu zapomnieniu.

Lepiej więc, że publiczność poznała ze sceny utwór zawierający myśli oryginalne i pięknie wypowiedziane, choć pozbawione akcji — niż, gdyby jej podano jakieś sztuczny, wprowadzie „ożywione” podle skleconą „intrygę”, ale z wszelkiej myśli chemicznie wyprane. Zwłaszcza, że uczynienie zajmującym utworu tego rodzaju, co się Teatrowi Niezależnemu udało, wymagało od aktorów nieprzeciętnej inteligencji i dużego opanowania sztuki słowa, obecnie nieco w teatrze zaniedbywanej. Pełne uzna-



„Wieczory florenckie” na scenie: Przedstawienie „Wieczorów florenckich” w Teatrze Niezależnym we Lwowie. (Fot. M. Waydowicz, Lwów).

nie należy się kierownikowi teatru p. Godziembiemu Wysockiemu za należyte artystyczne kierownictwo tego niezwykłego przedstawienia.

## Kurs pisarzy gminnych.

Brak kwalifikowanych pisarzy gmin wiejskich utrudnia w wysokim stopniu urzędowanie władzom politycznym i administracyjnym a oprócz tego naraża naczelników gmin, którzy z urzędowaniem nie są obznajomieni na dotkliwe straty i kary. Pragnąc tym niedomaganiom zaradzić, urządziła wadowicka Rada powiatowa, powiatowy kurs dla pisarzy gmin wiejskich, na który zgłosiło się 12 kandydatów. Kurs trwał przez 30 dni z rzędu, a wykłady poruczone pp. J. Stopczyńskiemu, sekretarzowi tamtejszej Rady powiatowej, dr. K. Arzтови, komisarzowi powiatowemu starostwa oraz J. Borgielowi, oficyałowi wydziału powiatowego. Po skończeniu nauki odbyło się uroczyste zamknięcie kursu połączone z nabożeństwem w kościele O. O. Karmelitów i egzaminem w obecności wicemarszałka p. L. Chrzaszczka, członków Wydziału i Rady powiatowej. Wynik egzaminu był nadspodziewanie dobry, odpowiedzi kandydatów świadczyły, iż cały wykładany im materiał ustaw administracyjnych przyswoili sobie dobrze i wobec tego wszyscy otrzymali świadectwa.



PIOTR SALES

# TAJEMNICA FAKIRA

Druga część „Lekarza Cudotwórcy“

Tłumaczyła **MARYA SEGENY.**

29

W jednej chwili ze stu żołnierzy angielskich i policyantów znalazło się na pokładzie okrętu i utworzyło szpaler wzbudzający przejęcia. Kilku Europejczyków chciało protestować, ale przewaga była po stronie Hindusów, którzy zdolali się już przyzwyczaić do terroryzmu i arogancji władz angielskich i w milczeniu oczekiwali końca rewizji. Oddziałem policyjnym dowodził jenerałny szef policyi indyjskiej. Zamienił on kilka słów po cichu z kapitanem okrętu, który wykazywał mu wysłanie depesz telegrafem bez drutu dnia poprzedniego do Kalkuty.

— Ale do diabła — mruczał szef policyi — gdzie oni być mogą! A Wiliam Perkins i jego towarzysze, poruszawszy tak ważną osobistość — nie zadali sobie tyle nawet trudu, aby przybyć na jego spotkanie! Lub może — a przypuszczenie to mogło być możliwe — udało im się we dwóch pochwycić zbrodniarzy, lub zbrodniarza, o którego obecności na okręcie zawiadomili władze? Uczynili to bardzo mądrze, ale nie bardzo zrozumiale, bo Wiliam Perkins nie chciał telegrafowi bez drutu powierzyć zbyt jasnych wiadomości i tym sposobem wywołać jakie niepotrzebne komplikacje w Kalkucie, i przywabić za wielki tłum na wybrzeże. Nie ułatwiliby to wcale aresztowania zbiegów!

Wiliam Perkins więc zatelegrafował ogólnie przez kapitana „Indiany“.

— Przekonany jestem o obecności pewnych ludzi na okręcie! sprowadzić silną eskortę dla dokonania aresztowania!

Misya Wiliama Perkinsa znana była policyi angielskiej.

Szef generalny nie miał ani minuty wahania i udał się natychmiast na wezwanie. I on również doszedł do tego wniosku, że fakirzy nie mogli zbiedz ładem; mieli czelność powrócić do kraju, na okręcie wiozącym księcia Kiwani — w nadziei może, że uda im się go zamordować w drodze!

Ale wysłedeni przez detektywów ze Scotland Yard, ukryli się na okręcie. Wiliam Perkins i Johnnie mieli ich więc w rękach. Po obejrzeniu dokładnem okrętu szef policyi zdecydował się zejść na dół — lecz tam znalazł tylko tragarzy, zajętych wynoszeniem bagaży i skrzyń. Udał się więc do palaczy, którzy niecierpliwie się już zaczęli ta przymusową niewolę i wyczerpani pragnęli jaknajprędzej znaleźć chwilę odpoczynku. Lecz tu nie było Wiliama Perkinsa i Johnniego. Gdy cały okręt przetrząsnęty został, niepokój ogarnął szefa policyi.

A może fakirzy zdolali cicho i ostrożnie uwolnić się na zawsze od tropiących ich agentów!?

W końcu szef zniecierpliwiony i rozczerwony kazał się zaprowadzić do kajuty zajmowanej przez detektywów, sądząc, że tam może odnajdzie jakiś ślad, lub znak, który mu wyjaśni sytuację!

Znalazł więcej niż się spodziewał: Johnnie na łóżku spał, chrapiąc przeraźliwie, a Wiliam Perkins nie spał co prawda, lecz za to był w stanie zupełnej nieprzytomności umysłu. Takie przynajmniej było pierwsze wrażenie, jakie odniósł szef policyi.

Szarpnął za rękę Johnniego, lecz nie mógł się go budzić, a Wiliam Perkins nie był w stanie odpowiedzieć na żadne jego zapytanie. Miał wygląd człowieka oszołomionego — lub też szalonego.

Nagle szef policyi zrozumiał wszystko. Fakirzy nie ośmielili się dokonać zbrodni, ale potrafiwszy się tak znakomicie ukryć podczas trwania podróży, wsunęli się dzisiejszej nocy ostrożnie do kajuty detektywów i nalali do butelki wódki jednego z tych płynów, które potrafią unieruchomić człowieka na dłuższy czas! Ale teraz gdzie byli winni?

Szef policyi zastanowił się głęboko; był pewnym, że oprócz księcia i jego przybocznej eskorty, nikt więcej nie opuścił przed chwilą pokładu „Indiany“. Pobiegnął szybko na pomost, aby się dowiedzieć, czy później nie nastąpiło nowe wylądowanie pasażerów i rozkazał kapitanowi posunąć okręt na środek rzeki. Momentalnie rozeszła się wiadomość, że nie wypuszczą nikogo na ląd, aż po zapisaniu i przejrzaniu wszystkich pasażerów. Ale do tej rewizji potrzebne były przenikliwe oczy Johnniego i Wiliama Perkinsa. Szef policyi powrócił więc do nich, prowadząc za sobą lekarza okrętowego. Ten nie umiał sobie wytłumaczyć stanu chorych. Zaaplikował silne środki

przecyszczające i odciągające, które znakomicie podziałały na Johnniego. Stan Wiliama Perkinsa był cięższy — jednak i on wkrótce przyszedł do siebie, o tyle, że mógł sobie zdać sprawę z położenia, a wtedy wpadł w rozpacz graniczącą z obłędem. Chciał sobie życie odebrać!... krzyczał, że nigdy nie powróci do Scotland Yard! że jest shańbiony na całe życie. A przecież z jaką zręcznością pokierował całą sprawą, jak chytrze tym wściekłym Hindusom podstawił przynętę — tę trumnę lakową, na którą powinni byli się złapać. I złapali się początkowo, bo w Marsylii wsiedli na okręt, wiozący detektywów; tylko okazali więcej przebiegłości od nich, bo potrafiliby przez cały czas trwania podróży nie zdradzić swojej obecności. A zamach dokonany na doktorze Gewolskim, był dostatecznym dowodem ich złych zamiarów i chęci zemsty.

Podniecony tymi myślami Wiliam Perkins, zerwał się, wybiegł z kajuty i jak szalony zaczął latać po pomoście „Indiany“ zaczepiając pasażerów, zaglądając do wszystkich kątów. Wtem zabrzmiał okrzyk Johnniego. Wiliam Perkins skoczył do niego, sądząc, że tenże uczynił jakie ważne odkrycie. Ale Johnnie zauważył tylko brak trumny lakowej, która jako należąca do bagaży księcia Kiwani, zniszczona została z pokładu na ląd. A może wstrętne to białe pudło urządziło im znowu tę sztuczkę! Wiliam Perkins wzruszył ramionami na tę uwagę Johnniego. Jeszcze wczoraj wieczorem wpadł na tę samą myśl i nie zaniechał zbadania ciężarów skrzyni i zamków. Pieczęcie były nietknięte, a on miał przecież w kieszeni klucze od zamków! Nie! Nie! To nie tutaj należało szukać winnych! przypuszczenie to mogło się okazać prawdopodobniejsze, gdyby wylądowanie nastąpiło w nocy! — ale w biały dzień! w obecności gubernatora i straży policyjnej, tworzącej szpaler na wybrzeżu! Gdzież znowu!

Wiliam Perkins wylał cały swój zły humor na całą ludność „Indiany“ która musiała się poddać najściślejszej rewizji. Wszystkie osoby pojedynczo wypuszczano na ląd, zbadawszy przedtem ich papiery i paszporty i po zapisaniu ich przez komisarza okrętowego. Miało wylądować dwieście dwadzieścia osób, wszystkie znane i zapisane — i rzeczywiście wylądowała akuratnie ta sama liczba.

Następnie raz jeszcze przejrano drobniogowo bagaże z każdej skrzyni, jaką, według orzeczenia Wiliama Perkinsa, okazała się za ciężką — odrywano wieko i wyjmowano większą część zawartości. Cała ta praca okazała się bezowocną. Noc już zapadła, gdy ukończono tę mozolną pracę. Trzeba było skłonić głowę w milczeniu przed oczywistą przegraną. Fakirzy, o ile wogóle znajdowali się na skrócie — uszli tuż tuż pod wspianym nosem najlepszego z detektywów, Wiliama Perkinsa.

Przegrana detektywów angielskich była w godzinę później przedmiotem zabawy zebranych gości w pałacu wicekróla.

Całe przyjęcie było do tej pory nadzwyczaj sympatyczne i przyjemne. Bo czyż książę Kiwani nie był duszą już napół Anglikiem? Miał on, tak samo jak władcy angielscy, wspólnych nieprzyjaciół — to jest partye postępowe nihilistów i fakirów, którzy chcieli zreformować kraj jego ogniem i mieczem.

Uprzejmie i pozornie szczerze książę zaznaczył, że zawdzięcza życie swoje jedynie opiece rządu angielskiego, którą otaczany był nawet w Paryżu. Na co wice król odpowiedział, że i tutaj będzie panował pod tą opieką i w tym celu wydał surowe rozporządzenia do postów i granic państwa — aby pilnować gorliwie każdą podejrzaną osobliwość, która usiłowała przedostać się do Indyi.

Zresztą wicekról był zupełnie spokojny pod tym względem, emisaryusze jego, rozsypani po całej Azji, twierdzili, iż wpadli na ślady starego Falika i Sandrala, podróżujących oddzielnie i mających zamiar schronić się do Tybetu, lub Chin, w celach agitacyjnych. Wicekról nie wierzył ani przez chwilę aby ci szaleńcy odważyli się podróżować na pokładzie „Indiany“ — byłoby to szczytem naiwności — lub odwagi.

To też nieprzychylnie przyjął sprawozdanie szefa policyi, który przybył, aby mu zdać sprawę z poszukiwań przeprowadzonych na „Indianie“.

— Za wiele gorliwości! — rzekł — za wiele! I za wiele rozgłosu. Jutro wszystkie dzienniki się o tem rozpiszą!

I nie tylko dzienniki angielskie, lecz i miejscowe, które twierdzić będą z wszelką pewnością, że wygnani znajdowali się na okręcie, a uszli z niego przy pomocy nadnaturalnych sił, które tłum przypisuje sekcje fakirów. Jeszcze jedna „cudowna historia“ zdolna rozpalić imaginację prostych ludzi. Wicekról Indyi wolał tę historię w żart obrócić i opowiedział ją przy sposobności, nie oszczędzając

detektywów ze Scotland Yard — dodając — iż żałuje tylko, że w tę głupią sprawę wmieszano niepotrzebnie policyę indyjską.

Wiliam Perkins i Johnnie wysłuchali w milczeniu i spokojnie zarzutów wicekróla, powtórzonych im przez szefa policyi.

Zostali pokonani — musieli więc z godnością znieść skutki tej nie milej porażki. — Ale bezzwłocznie podjęli napowrót walkę.

W umysłach ich bowiem pozostało uparte przekonanie, że zbrodniarze upatryli stosowną chwilę przy wylądowaniu księcia i jego eskorty i wykorzystali ją do dokonania ucieczki. A że detektywi nie byli obcy temu wylądowaniu — należało dokładnie zbadać jego przebieg.

W tym celu, ubrani bez zarzutu, w białych rękawiczkach i krawatach, wsunęli się do salonów gubernatora, gdzie przeliczyli osoby, które opuściły okręt w czasie ich choroby.

Szef sekcji miał listę tych osób i nazwiska spisane.

Wiliam Perkins i Johnnie sprawdzili więc tę listę. Osób było czterdzieści cztery. Piętnaście z nich gościło na przyjęciu u wicekróla Indyi — reszta więc znajdowała się w hotelach, gdzie zatrzymano apartamenty dla księcia Kiwani i jego świty.

Wiliam Perkins rozkazał Johnniemu iść sprawdzić ich ilość, a sam pozostał w bliskości księcia. Lista przyniesiona w krótkim czasie przez Johnniego, była identyczną z listą będącą w posiadaniu szefa policyi.

Wiliam Perkins nie należał jednak do ludzi ślepo wierzących. Zaklął po cichu i nie zwracając uwagi na zachmurzoną twarz Johnniego — sam jeszcze poszedł do hotelu i wyszedł z tym samym rezultatem co i on.

Już teraz Wiliam Perkins wiedział, że fakirzy nie opuścili okrętu, podszywając się pod cudzą obecność — ale opuścili go, ukryci w skrzyniach, lub bagażach!

A gdzie były te bagaże!

Szef policyi objaśnił go, że sam asystował przy przewiezieniu rzeczy księcia na dworzec, wraz ze swoimi detektywami — i że książę miał odjechać nazajutrz wczesnym rankiem do Kiwani. — Pora nie była jeszcze spóźniona. A na dworcu panował jeszcze ruch dosyć ożywiony. Fakirzy więc mieli dobrą sposobność ukrycia się pomiędzy tłumem i rozlicznymi bagażami, zawałającymi peron.

— Oni są ukryci w trumnie lakowej — powtarzał z uporem Johnnie. — I w nocy wydostaną się, aby nam zniknąć z oczu na zawsze.

Przyjęcie u wicekróla dobiegało końca. Wiliam Perkins poprosił Gewolskiego o chwilę rozmowy.

Sławny lekarz nie mógł żywić sympatycznych uczuć dla tych dwóch łajdaków, którzy tak zakpili z niego i chcieli w dodatku wrzucić go w morze na pokładzie „Indiany“. Powinien był więc chętnie zgodzić się na prośbę Wiliama Perkinsa, który chciał aby im towarzyszył na dworzec. To też Gewolski nie namyślał się długo. — On nie potrzebował obawiać się spotkania z fakirami. — Jeżeli wogóle ktoś umknął z pokładu „Indiany“ — to był nim Piotr Moreau! tylko Piotr Moreau! który przesła-dował go nienawiścią swoją i nienasyconą zemstą!

— Służę panom — rzekł Gewolski uprzejmie, lecz z odcieniem lekkiej ironii w głosie. — Ale pozwólcie mi ten drobiazg zabrać z sobą.

Mówiąc to, wyjął z kieszeni nabity rewolwer.

— Ależ i owszem — odpowiedzieli zgodnie detektywi. — My takie same drobiazgi mamy w kieszeniach.

Gewolski był bardzo zadowolony — był bowiem teraz upoważniony bronić swojego życia, w razie niebezpieczeństwa. A wtedy jedyny człowiek, który go miał w rękach, jedyny człowiek, który mógł go zgubić — nie odezwie się już więcej i nie zdradzi jego tajemnicy w pałacu Kiwani.

— Możeby zatelefonować na dworzec, aby podwojono czujność — proponował szef policyi.

O nie! przeciwnie — odparł Wiliam Perkins — lepiej będzie, gdy znajdziemy tam mniej czujności, bo wtedy te łajdaki będą więcej pewni siebie.

W chwilę później automobil uwoził ich w stronę dworca, gdzie znaleźli wzorowy porządek. U wejścia otoczonego kordonem wojska i policyantów — czuwał sekretarz Matjasi. Gewolski chciał się do niego zwrócić z zapytaniem, gdy wtem rozległ się odgłos kroków, dochodzący od strony magazynów.

— A co! nie mówiłem wam! — szepnął Johnnie, wyjmując rewolwer z kieszeni.

Wiliam Perkins zaś skrzywił się i odparł:

— Nie szliby tak otwarcie i głośno! A przytem fakirzy, mój Johnnie, mają sandały, przypo-



mniej sobie! i chodzić umieją bez najmniejszego szmeru!

Podszeł sekretarz z wytłomaczeniem:

— Po siostrze panny Lusi Morel, panna Fernanda, która przybyła tu po drobiazgi jej potrzebne, zamknęła w kufrach, przywiezionych do magazynów razem z rzeczami naszego księcia!

Zaledwie Matjasi wymówił te słowa, gdy ukazała się Fernanda, niosąc pakiet z bielizną, i pudło z kapeluszami. Detektywi śledzili każdy jej ruch podejrzliwie a Gewolski objął ją nienawistnym spojrzeniem.

Fernanda przeszła spokojnie, po chwili zatrzymała się i zapytała donośnym głosem.

— Czy idziesz, ojczy?

Sekretarz Matjasi, machinalnie uklonił się jej i spytał grzecznie:

— Pani się tu nie znajduje sama?

— Jakże to, mój panie — odparła młoda dziewczyna, siłąc się na uśmiech — Czy nie widziałeś ojca, w chwili gdy tak uprzejmie pomagałeś mi odszukać moje kufry?

I rzeczywiście, zaraz ukazał się pan Morel, w kapeluszu o szerokich brzegach i fajką w ustach. Przecho-  
dząc obok Gewolskiego i detektywów skłonił się im głęboko i rzekł do córki spokojnym, dobrośliwym głosem:

— No! sądzą moja mała, że wytrzymasz, z tem, co masz w rękach, aż do naszego przyjazdu do Kiwani.

Poczem zmusił córkę do zatrzymania się, odebrał z jej rąk pudło z kapeluszami i jeszcze raz wrócił się i grzecznie uchylił kapelusz; po chwili ojciec z córką, lub też wój z siostrzenicą opuścili dworzec, nie przyspieszając kroku. Przedtem jednak stary malarz przystanął i zapalił zgaszoną widocznie fajkę — Gewolski i detektywi mogli wtedy ujrzeć jego dobroduszną, uśmiechniętą twarz.

Poczem znikł na zakręcie ulicy.

Nagle Gewolski uczynił ruch jak gdyby chciał biec za odchodzącym, lecz powstrzymał go rozpaczliwy okrzyk Wiliama Perkinsa. Stał on na środku magazynu nad otworzoną trumną lakową, z załamanymi rękami, z tragicznym wyrazem na pobladłej twarzy.

— Przekleństwo! — krzyczał w bezsilnej wściekłości — przekleństwo! tym szatanom! tym potworom!

— A co? nie mówiłem wam! — zawołał Jonnie podbiegając do przyjaciela.

Trumna lakowa, była otworzona!

Zamki i pieczęcie księcia odjęte z niebywałą zręcznością...

I tutaj — tak samo jak tam na okręcie — trumna była pusta!

### Intruz.

Już od dwóch miesięcy, panował w pałacu Kiwani zupełny spokój i harmonia, niczem nie zakłócona, pomiędzy ministrami księcia a doktorem Gewolskim, do którego tak zazdrośnie odnosili się w początkach jego pojawienia się na dworze.

Gewolski bowiem z taktem i rozwagą, umiał się odosobnić w swoim laboratorium, zajęty jedynie doświadczeniami naukowymi i pracą. Książę urządził przyjacielowi swemu, wspinał się pracownię. W posrodku olbrzymiego przepysznego parku wznosiło się kilka pawilonów a na końcu znajdował się pałacyk przeznaczony dla doktora Gewolskiego i jego syna.

Pałacyk ten, był urządzony z całym wschodnim przepychem! Ściany pokryte były bogatymi dywanami i całą kolekcją artystycznie rzeźbionej broni, sztychami i obrazami wielkiej wartości. Kilkanaście służących, Hindusów, kręciło się po pokojach, oczekując tylko na rozkaz swoich nowych panów.

Gewolski czuł się tak swobodnym pośród tego przepychu, jak gdyby w nim przebywał od dawna. Stanisław mieszkał z ojcem i pomagał mu w urządzaniu laboratorium, na razie jeszcze prowizorycznego — gdyż czekano na przybycie dzielnego Antoniego, któremu dano rozkaz sprzedania małego pawilonu w Saint-Quen. Później, gdy wszystko się już ułoży, Stanisław miał się przenieść do pałacu księcia Kiwani, i wyręczać go w oficjalnych i prywatnych przyjęciach gości.

Gewolski sądził, że to wspólne mieszkanie i cią-

gła wzajemna styczność zbliży go do syna — ożywi dawne zaufanie i naprowadzi na drogę zwierzeń — A oczekiwał ich wraz z księżną Saharadzą, z wielką niecierpliwością i trwogą zarazem! Co ukrywało się pod tym pozornym spokojem i pogodą Stanisława? i nie tylko Stanisława, bo i w zachowaniu się panny Lusi i jej ojca, bystre spojrzenie Gewolskiego i jego kochanki, nie mogła odkryć nic nienormalnego!

Byli to sympatyczni Europejczycy, przeniesieni nagle do tej krainy absolutnego piękna, istnej krainy marzeń — i objawiający z dniem każdym rosnące zadowolenie i zachwyt, nie zdający jeszcze sobie dokładnie sprawy z tej nieoczekiwanej przemiany!

Stary malarz, którego życie upłynąć miało, bez większych wrażeń w cichym i ubogim domku w Sannois — zajmował pracownię również rodzaj pałacyka — zdolną do wywołania zazdrości najslawniejszych i najlepiej sytuowanych mistrzów Paryża.

Lusia, zaś mieszkała w pałacu księcia Kiwani, zajmując pokoje obok księżniczki Kity, która obdarzała ją coraz żywszą sympatią i bawiła się nią jak wielką, pożądaną lalką.



Na własne oczy widziałem tam w iadalnym pokoju, zajętego z całą rodziną, ożywioną rozmową.

Listy Lusi pisane do pani Morel zdradziły dostatecznie jej szczęście i radość. — Ale w listach tych z treścią, których potrafił się Gewolski zapoznać, nie było nigdy najlżejszej wzmianki o Stanisławie. — I ten drobiazg potrafił wyprowadzić go z równowagi. Czyżby ta młoda dziewczyna była artystką w odgrywaniu komedii, nawet przed najbliższymi! Co zaś do panny Fernandy, ta nie opuszczała prawie mieszkanie ojca, gdzie odgrywała rolę gospodyni. I jej listy były wesole i radosne, lecz nie zdradzały nigdy istotnego stanu duszy. I żadne z nich, ani pan Morel, ani jego córki, nie zdawała się pamiętać, o istnieniu brata i wuja i o jego powrocie do Francji i — ukazaniu się w Sannois... w ów wieczór, tak pamiętny przecież dla Gewolskiego, podsłuchującego ich rozmowy w ogrodzie!

— Gdybym ich na własne oczy nie widział! — mówił Gewolski do księżnej Sahadzi — myślałbym że to sen! Ale przecież widziałem go! na własne oczy widziałem tam, w tym iadalnym pokoju, zajętego z całą rodziną, ożywioną rozmową.

— A więc najoczywiście oszukują cię wszyscy — odpowiedziała zimno księżna. — I kłamią wszyscy beczelnie. I jesteś szalonym mój przyjacielu, że

nie chcesz ani dopomóc w usunięciu ich wszystkich i uwolnieniu nas raz na zawsze od nich!

W tem otoczeniu pośród rozlicznych pawilonów, rozsypanych po parku i służby indyjskiej, gotowej na każde jej skinienie, zamiar ten mogła księżna z łatwością wykonać.

Cóż by było naprzykład bardzo interesującego, gdyby pewnego dnia znaleziono pannę Lusiś śmiertelnie uszpiętą w swoim pokoju, przy oknach otwartych? Powietrze tego kraju bywa niekiedy bardzo niebezpieczne i zdradliwe! A księżna i Gewolski mieli do dyspozycji tyle rozlicznych, niezbadanych jeszcze przez naukę trucizn!

A cóż łatwiejszego, jak wprowadzić do mieszkania malarza Morela i Fernandy kilka jaszczurek „cobras“, których ukąszenie jest śmiertelne. Wytłomaczono by to nieszczęśliwym wypadkiem, a Stanisław byłby na zawsze uratowany.

Ale Gewolski nie był na tyle odważny i odpowiadał niezmiennie na te insynuacje kochanki.

— Czyby nam śmierć tych ludzi dopomogła w czemkolwiek? To o tamtego mi chodzi najwięcej! Podniecilibyśmy tylko jego wściekłość i pragnienie zemsty! Ach! żebym wiedział, gdzie „on“ się obecnie znajduje!

I wtedy wzrastała kłótnia pomiędzy Gewolskim a księżną. Księżna Sahadza zarzucała współnika gorzkimi wymówkami, zarzucała mu brak energii i stanowczości w ostatniej chwili. Tyle razy już przecież miał w rękach tego Piotra Moreau! tam! na obczyźnie! A wtedy, gdy sądził, że jego to trzyma ubezwładnionego na stole chirurgicznym w laboratorium w Saint Quen!

— Ależ to był jego brat!

— A cóż to szkodziło! Była to w każdym razie jedna sprawa załatwiona. I nie miałbyś teraz tej idiotycznej rodziny, śledzącej każdy twój ruch! każde słowo! A gdy nareszcie miałeś tego Piotra Moreau u siebie — w cztery oczy — cożes wtedy wymyślił? Chloroform!... Chloroform! dla unieruchomienia go! A zanim zdecydowałeś się wrzucić do Sekwany, ktoś ci go z pod nosa uprzątnął — oto twoja robota! twoje wielkie czyny!

A na okręcie? On, Gewolski, silny i dobrze zbudowany, pozwolił się pokonać przez takiego Piotra Moreau! I nie potrafił go nawet odszukać na pokładzie?! Ten nędznik drwił sobie zawsze z nich, jak bohater z wodewilu — uciekł z okrętu w trumnie lakowej, w tej trumnie świętej, przed którą władze indyjskie z przejęciem broń prezentowały! Czy to nie było śmieszne!

— A on tu jest, w Indyach, możesz być tego pewna! — zawołał Gewolski rozpaczliwie — i ten nie znaczący człowiek w twoich oczach potrafił jednak ujść czujności całej policji! Nie zdziwiłbym się wcale, gdybym się dowiedział pewnego dnia, że znajduje się w jednym z twoich pałaców! A przecież śledzi go dwóch najzręczniejszych detektywów z Scotland-Yard!

— Dwóch głupców, chciałeś powiedzieć — rzekła pogardliwie księżna Sahadza — dwóch głupców, szukających bezskutecznie tych dwóch fakirow, którzy o tej porze już są w Indyach, gdzie prześlizgnęli się przez granicę Tybetu! Tak, dowiedzieliśmy się o tem dziś rano! I jeżeli ci nędznicy dotrą aż do mojego małżonka, pomimo całego zastępu angielskiej policji i wytłomaczają mu, jakim sposobem doszli do posiadania tej trumny, w której zamknięty był twój więzień... o czem nigdy nie ośmieliłeś się wspomnieć księciu — wyobrażam sobie, jak wówczas poprawi się nasze położenie! A ty tymczasem ochraniaś idiotycznie jego brata i siostrzenicę, które grają rolę szpiegów przy nas!

Gewolski uczynił ruch zupełnego zniechęcenia. — Nie potrzebowałbyś mieszać się do tego wszystkiego — szepnęła głucho księżna, patrząc przenikliwie w oczy kochanki.

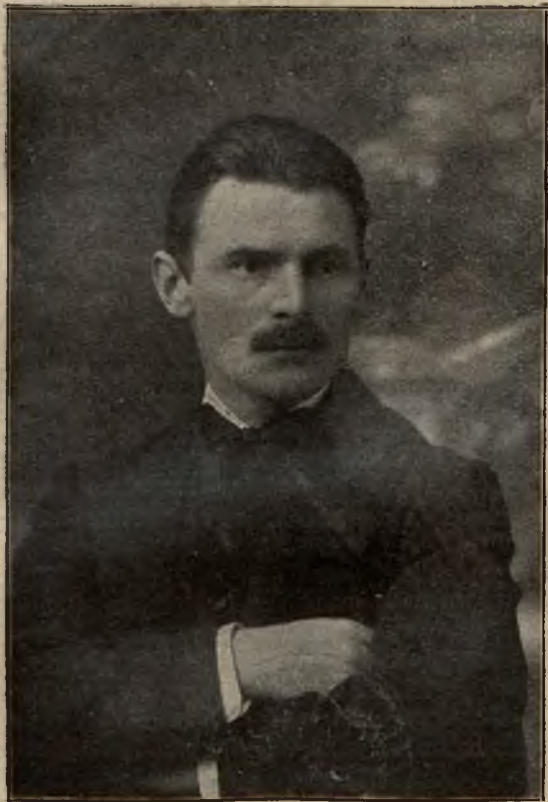
Ale w jednej chwili Gewolski odzyskał utraconą energię.

(Ciąg dalszy nastąpi).



## Krwawa polityka na wsi galicyjskiej.

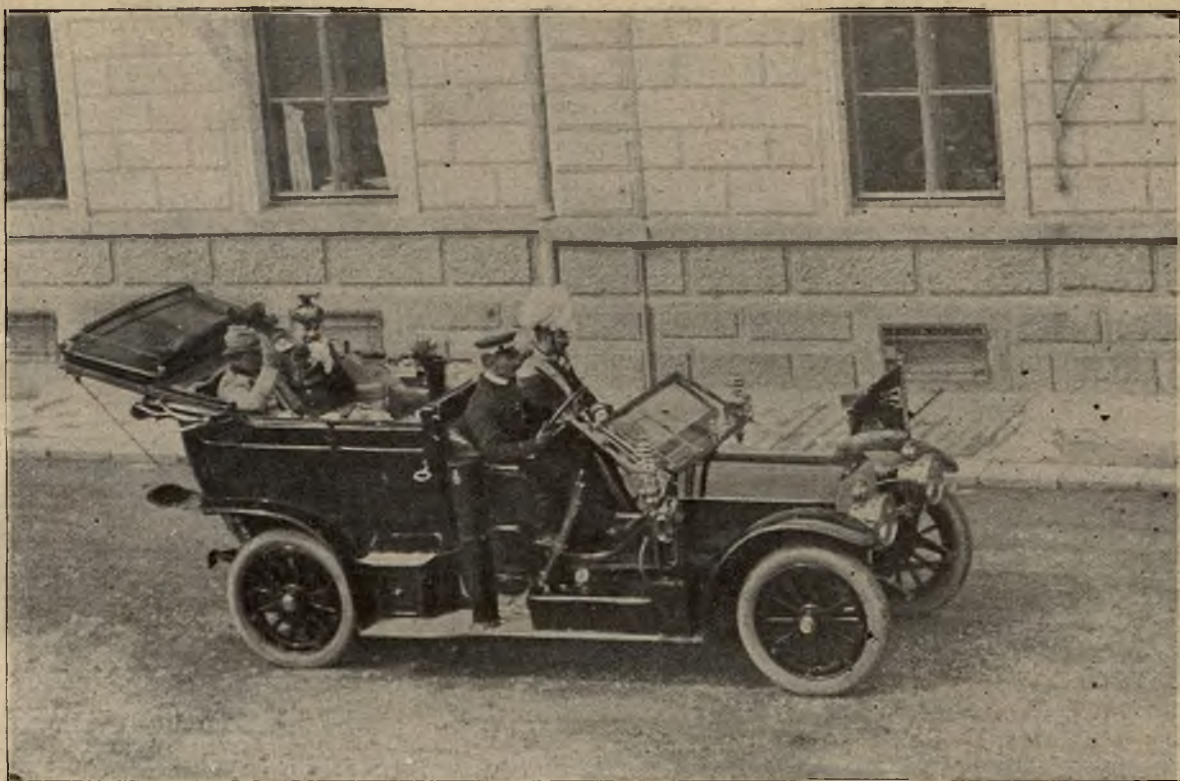
Rozwinięte życie polityczne w Galicyi oraz liczny żywiołowy w niem udział wsi wydają rezultaty najopłakaniejsze. Drogi i metody polityczne, nie zawsze mogące być idealnie prostymi, stworzyły w pierwotnych duszach włościańskich jaknajgorsze o nich sądy — chwiejność przekonań, przekupstwo, karye-



Krwawa polityka na wsi galicyjskiej: Ofiara napadu, redaktor Dąbski.

rowiczostwo, frazeologia i t. p. — stały się u nich synonimem polityki.

Doszło do tego, że niezadowoleni chwilowo ze swych trybunów chłopci załatwiają się z nimi doraźnie — jest to najsmutniejszy bilans polityki ludowej. Krwawe napady jak w Kielanowicach i Krajowicach przekreślają prawie w całości dodatnie jej skutki, bo świadczą, że szła ona nie we właściwym



Znamienny zjazd: Wilhelm II i austriacki następca tronu arcyksiążę Franciszek Ferdynand w Konopiszta.

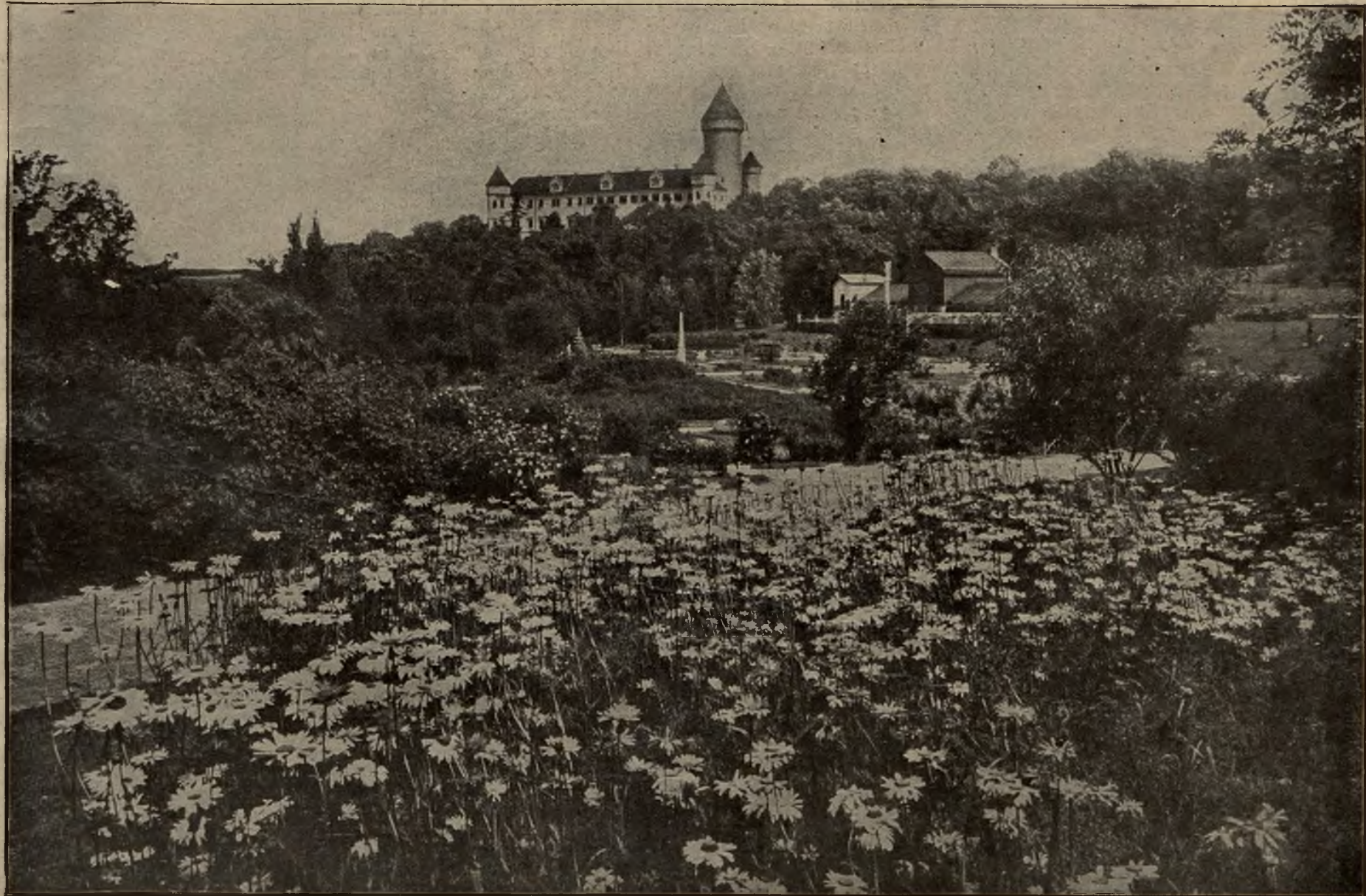
kierunku t. j. podniesienia moralnego i społecznego wsi polskiej. Po głośnym napadzie i pobiciu p. Stapińskiego przez zwolenników drugiego odłamu partii, dokonaniem w Kielanowicach pod Tarnowem, zdarzył się znowu w tych dniach przesmutny wypadek krwawego starcia między obu obozami w Krajowicach pod Jasłem. Tłem napadu był wiec publiczny urządzony we wsi Ujeździe, na którym referat o rozłamie w P. S. L. wygłosił p. Dąbski, kierownik Biura Stron. lud. grupującego się koło „Piasta“.

Wyrażono tam votum nieufności p. Stapińskiemu i posłom Madejowi i Bosakowi. Obecni na wiecu posłowie Madej i Bosak poczęli głośno oponować, za co ich zebrani wyrzucili z sali. Podniecone tem grono ich adherentów napadło pod Krajowicami na powracającego do Jasła p. Dąbskiego, którego wraz z trzema towarzyszami pp. Kanią, Petko i Cholewiakiem ciężko pobili, raniąc ich kołami i kamieniami. Napadnięci w nocy poczęli uciekać, a p. Dąbski skrył się nawet do jednej z chat, lecz rozwścieczeni chłopcy wyciągnęli go siłą i pobili dragami aż do utraty przy-

tomności. P. Dąbski odniósł kilka ciężkich ran na głowie i ciele i przeleżał kilka godzin bez ducha na polu.

## Turniej szachowy we Lwowie.

Szachiści lwowscy nie chcąc pozostać w tyle za krakowskimi, którzy niedawno mieli Rubinsteina, urządzili polski turniej szachowy. Rozpoczął się on 16 maja, skończy w końcu czerwca, bierze w nim udział „feralna“ liczba uczestników, bo 13. Rozegranych będzie na turnieju 156 partyj ogółem, nagród będzie pięć i dwie honorowe. Partye rozgrywane są w kawiarni amerykańskiej i budzą wielkie zainteresowanie, gromadząc codziennie wielką galeryę widzów. Wyniki turnieju podamy w swoim czasie, a nie wykluczone jest, że i niektóre z piękniejszych partyj w całym przebiegu, we własnym dziale szachowym, który zaprowadzamy w „Nowościach Ilustrowanych“ od lipca. — Na razie podajemy zdjęcie jednego z ciekawszych momentów turnieju.



Znamienny zjazd: Zamek w Konopiszta, gdzie odbył się zjazd cesarza Wilhelma z austriackim następcą tronu.



# Kronika tygodniowa.

Na brak sensacji w ubiegłym tygodniu nie można stanowczo narzekać, wylania się natomiast nowa trudność, od czego zacząć, by rzecz szczęśliwie do końca doprowadzić.

Zdrowy rozum każe pamiętać w tym względzie o Krakowie, z racyi, że bliższa koszula ciała, niż kamizelka, niech więc pozwoli „Prenumerator od lat jedenastu“, że najpierw jemu odpowiem.

W liście swym, raczej kartce, oburza on się zupełnie niesłusznie na Redakcję, że w artykule, wspominającym o dzielnym czynie strażaka Włodka, który z narażeniem własnego życia pospieszył na ratunek trzem robotnikom, użyto wyrażenia „w Dębnikach pod Krakowem“.

Przyznaje, że każdy Krakowianin, nawet zupełnie rozszerzony, wie, że Dębniaki leżą tuż pod Krakowem i już wchodzą w skład stolicy, nie każdy natomiast już Warszawianin, a tembardziej Polak, mieszkający w Stanach Zjednoczonych, dokąd odchodzi cała paka „Nowości Illustrowanych“, zna tak dobrze geografję Galicyi, iżby mu to nie nasuwało pewnych wątpliwości, gdzie też znajduje się owa miejscowość. Nie każdy ma też pod ręką „Skorowidz miejscowości w Galicyi i na Bukowinie“. Autor artykułu sumitował się ze łzami w oczach, że nie miał wcale zamiaru obrażenia Dębnik i przyrzekł na przyszłość poprawę, a nawet zobowiązał się, że aby zmasać winę, poszuka sobie mieszkania w tej właśnie dzielnicy, by zostać jej obywatelem i występować potem także w obronie jej zaczepionego honoru.

Tyle *de privatis*, teraz przechodzimy do spraw ogół obchodzących.

Kraków w ubiegłym tygodniu był stanowczo pod znakiem Wilczka, o którego przychwyceniu w Dreźnie nadeszła do nas wiadomość w sam dzień Bożego Ciała. Pościg, zarządzony za defraudantem, z początku wydawał się fałszywie skierowanym, wielu kiwało powątpiewająco głowami, twierdząc, że Wilczek dał już dawno nura w amerykańskie prerie, dziś muszą przyznać, że byli w błędzie, złapał się bowiem w nastawione nań sidła. Najężdził się przynajmniej dość, naprzypatrywał ładnym kobietkom, które chwali w swych listach do „meine liebe Beka“, należy mu się więc słusznie wypoczynek, którego nie odmówi mu pan prokurator w gościnnych apartamentach u św. Michała. Tam, w zaciszu poklasztornych murów, bęźnie mógł nawet zacząć pisać swe pamiętniki i rozprawę o systemie oszczędnościowym, jaki zarząd poczt stosuje od dłuższego czasu.

Teraz zaczniemy szukać reszty pieniędzy (brakuje jeszcze coś około pięćdziesiąt tysięcy). Jeśli się znajda, pan Wilczek będzie mógł rościć sobie pretensye, by go uwolniono, skoro nikt nie poniósł faktycznej szkody. Obrońca zwróci uwagę panów przysięgłych na brak kontroli, który zachęcił podsądnego do spełnienia zbrodni i tak ich wzruszy, iż na pytanie pierwsze główne: „Czy Wilczek winien jest, że... i t. d.“, odpowiedzą jednogłośnie „nie“, a trybunał wobec tego ogłosi werdykt, uwalniający od winy i kary. (Porównaj sprawę egzekutora miejskiego w Krakowie, Bendasiuka i spółki i t. d.)

Po Wilczku przyjdzie kolej na wyścigi, które zaczynają się już w najbliższą niedzielę. Kto ma ochotę i monetę, będzie mógł podać rękę szczęściu, trzeba się zaś spieszyć, rok bowiem 1915 będzie ostatnim istnienia toru wyścigowego na Błoniach. Co się zaś stanie później, nie wiadomo. W „Końskim Kasynie“ narzekają, że Krakowianie zbyt mało interesują się szlachetnym sportem i o tyle tylko odwiedzają wyścigi, o ile mają gratisowe bilety wstępu, lub są zwolennikami „totka“.

W ostatnich latach i on się nawet popsuł, za piątkę dostajesz piątkę, lub co najwyżej jedenaście lub dwanaście koron. Zresztą krakowski totalizator nie jest przeznaczony dla chudopachołków, najniższa stawka wynosi tutaj dziesięć koron, gdy gdzieindziej tylko pięć.

Ze względu, że meeting wiosenny przypada na sam koniec miesiąca i kwartału, to jest na czas, gdy konjunktury finansowe są na ogół bardzo niepomyślne, krakowskiemu totalizatorowi nie wróże powodzenia. Nie kupuję także losu, na który można wygrać prawdziwego konia wyścigowego, nie wiem bowiem, co bym z nim począł, gdyby tak Fortuna laskawem na mnie spoglądała okiem... Nie należy się przecież tego obawiać, znam swego pecha, który mnie już od urodzenia prześladowa i wiem dobrze, że mi się to nie uda.

Bezpośrednio po wyścigach zaczną się już pra-

wdziwe wakacje i masowa emigracja na świeże powietrze, w Krakowie zostaną tylko ci, którzy muszą, a *gros* pomiędzy nimi stanowią będą słomiani wdowcy, szczęśliwi, że bodaj na kilka tygodni uda się im zdobyć tak upragnioną złotą wolność. Operetka zyska potężny zastęp stałych gości, na ten też okres odłożyła Dyrekcyja przedstawienia „Cnotliwej Zuzanny“.

Wypadałoby napisać coś o operze i operetce, boję się przecież, czy potrafię się należycie wywiązać z zadania, aby być bowiem sprawozdawcą artystycznym, trzeba być dziś człowiekiem, przerastającym co najmniej o głowę resztę społeczeństwa. W jednym z pism codziennych czytuję artykuły poświęcone teatrowi i jestem nimi po prostu olśniony. Co za bajeczna forma, przy zupełnie banalnej treści! To mi dopiero geniusz ów autor, który potrafi pisać nawet o tem, czego nie słyszał i nie widział. A ma on jeszcze i tę zasługę, że dzięki jemu wzbogaca się i nasz język, tworzy bowiem nowe wyrazy, n. p. „wykon całości był zupełnie poprawny“.

Oryginalność, a raczej polowanie na nią, jest widac słabością różnych artystycznych referentów, w jednym bowiem z poważnych pism, w recenzji z koncertu, jaki się odbył tego roku, wyczytałem o „popielatych tonach“ znakomitego wirtuoza.

Ja tak pisać nie potrafię, choćbym się nawet i silił, wolę więc pole do popisu zostawić komu innemu.

Jedno mnie tylko pociesza, mianowicie okoliczność, iż z chwilą nastania wakacji ustaną zapewne dni kwiatka, sympatyczne kwestarki przeniosą się kędyś, gdzie jest zdrowsze powietrze, nie będzie więc człowiek narażony na to, iż nie wolno mu się beczkarnie, raczej „bez pieniędzy“, pokazać na ulicy.

Bardzo słusznie zauważyła „Gazeta Poniedziałkowa“, iż to ciągle odwoływanie się do cudzej kieszeni, wylazi nam już boki i radzi, by krakowskie towarzystwa dobroczynne urządziły jeden wspólny dzień kwiatka, a dochodem się dzielili. I mnie się zdaje, że plon byłby wówczas obfitszy, niż dziś, gdy człowiek musi zmykać przed atakującymi go ze wszystkich stron amazonkami, uzbrojonymi w puszki, zamiast, jak ich poprzedniczki, w łuki i dziły. Dotychczas jeden dzień kwiatka się nie udał z powodu niepogody, odłożono go jednak na później. A cel składek był wówczas właśnie najsympatyczniejszy, zbierano bowiem na Macierz Cieszyńską.

W szczęśliwym położeniu jest Lwów. Tam niepogody nie trzeba się obawiać. Z „Gazety wieczornej“ dowiedziałem się, iż żywie tam niejaki pan Eugeniusz Turbacki, który robi ją na zamówienie. Czy wywiązuje się należycie z zadania, nie udało mi się stwierdzić.

Zajmowała nas także w tym czasie i kwestya kobieca, a to ze względu na dwie okoliczności. Angielskie sufrażystki coraz bardziej dają się we znaki swym politycznym ciemiężycielom i, jeśli tak dalej pójdzie, w całej Anglii nie będzie za jakiś rok ani jednego zabytku sztuki, któryby nie był pocięty, lub okopcony, w całym zaś świecie, nawet w postępowej Ameryce, zaczyna się ogólna wojna przeciw grymasom i dziwactwom mody. Obie płci, bez różnicy wieku, występują gwałtownie przeciw spętany sukniom i rozporkom, a motywują to tem, że właśnie tego rodzaju toalety, choć jej jest bardzo mało, kosztuje właśnie bardzo wiele. Amerykanie obliczyli nawet, że przeciętnie trzecia część dochodów średnio sytuowanego ojca rodziny obracana bywa na suknie, kapelusze, parasolki i t. d. czcigodnej jego połowicy. Oburzając się na to, nazywają obecną modę „modą półświatka“, bo tylko damy z półświatka, mające bardzo obfite, choć niestale, dochody, mogą się zdobyć na sprawianie sobie coraz dziwniejszych okryć, zresztą w nowomodnej sukni, uważająca na się kobieta, wstydziłaby się nawet pokazać publicznie.

Jeśli ta krucjata, jaką się prowadzi przeciw tym „wymysłom szatana“, jak nowe mody nazwała pewna nabożna dewotka, powiedzie się w zupełności, kto wie, czy nie powrócimy do obszernych krynolin, w których naszym babkom i prababkom tak było „do twarzy“.

Ułatwiłoby to Anglikom wymiar sprawiedliwości, zaczynają bowiem energiczniej występować przeciw histeryczkom, przekonawszy się, że łagodność do niczego nie prowadzi. Poważni prawnicy zastanawiają się, czyby wobec krnąbrnych niewiast nie stosować kary chłosty, przetrzymywanie ich bowiem we więzieniach nie udaje się ze względu na strejki głodowe...

Najbardziej mi żal owego kolegi po piórze, redaktora „Belfast Telegraph“, któremu w jego własnej pracowni oblały głowę klejem, ciesząc się jednak, bo budzi się już reakcja, wywołana ich terroryzmem. Kilku młodych Belfastczyków, dowiedziawszy się

o ekscesach, usiłowało wykopać sufrażystki w stawie (porównaj pławienie czarownic w średnich wiekach), zdarzyło się też, że robotnice pozdzierały z nich na ulicy szaty i puściły w stroju prababki Ewy...

Musiał to być widok prawdziwie klasyczny, jeśli się zważy wiek i kształty gotyckie prześladowanych niewinności.

Sędzia nie pociągnął napastników do odpowiedzialności, ukarał natomiast „nagie dusze“ z powodu obrażenia publicznej moralności.

U nas, dzięki Bogu, jeszcze spokój, nasi moralści nie oświadczyli się jeszcze, jak wolą widzieć kobietę, w wąskiej sukni, krynolinie, czy też — bez nich.

Sufrażystki także nie dają powodu do narzekań, jak dotąd nie zabierają się do nas ostro, boję się jednak, by odemnie nie zaczęły. Nie radzę im, ja mam pech, początek byłby więc kiepsko zrobiony.

A wiadomo, co to znaczy tak zwany „giter“ początek!... Zwłaszcza w handlu.

W tym czasie, kiedy Kraków zajmował się powyższymi sprawami, Warszawianki targały swe nerwy podczas procesu Bispinga, dziś oplakują go, został bowiem skazany na cztery lata rot aresztanckich. Cała nadzieja, że zgłoszono apelację, wszystko więc powtórzy się raz jeszcze...

Jaka jednak szkoda, że kobieta nie wchodzi tutaj w grę! Toż to byłaby dopiero sensacja, większa przynajmniej o sto procent, jeśli nawet nie więcej.

I ktoby to był przed tygodniem powiedział, że znów grozi święta wojna i to na Bałkanie. Bigos, który przygotował pan Berchtold i San Giuliano, przypalił się, panuje ogólne przekonanie, że Albanią podzielił się po bratersku sąsiedzi. Grek występuje gwałtownie przeciw Turkowi i grozi mu nową wojną, Bułgaria siedzi cicho, gdyż nie otrzymała pożyczki, Rumunia waha się, w którą ma się zwrócić stronę.

„I to pachnie i to neć“, mogłaby powiedzieć, jak ów osiołek, który miał przed sobą dwa pełne żłóbki, w tym wypadku jeden z łaski trójprzymierza, drugi trójporozumienia. Obie te spółki starają się przelicytować wzajemnie w okazywaniu sympatii pożądanemu przyjacielowi, który może odegrać rolę języczka, przechylającego równowagę w tę, lub ową stronę.

Zwrócono więc ogólną uwagę na zjazdy polityczne, jakie się odbyły w ostatnich czasach, zwłaszcza zaś na zbliżenie rosyjsko-rumuńskie, choć i odwiedziny Wilhelma II. w Konopiszcie nie były także pozbawione swego znaczenia, zwłaszcza, że na polowanie na bażanty wybrał się cesarz w czasie ochronnym i do tego w towarzystwie swego wielkiego admirała v. Tirpitz.

I tutaj wentylowano politykę światową; nie wiadomo przecież, jakie decyzye zapadły. To, co się mówi i pisze, to tylko domysły.

Równocześnie wybrał się do Konopiszta *incognito* król szwedzki, który bawi na kuracyi w Karlsbadzie.

Włochy zajęte są strejkami generalnym, jaki wybuchł w całym kraju, Francya zmienia co dwa dni gabinet, nie mogąc sobie dobrać właściwych kierowników polityki, nie brakuje więc materiału do rozmów przy bombce piwa i robienia kombinacji. Kronikarz jest także zadowolony, nie potrzebując szukać jakichś tam węzłów morskich.

## Franciszek Martin, Kraków

Rynek gł. L. 6 (Szara kamienica)

poleca: **bieliznę męską** białą i kolorową, **krawaty**, **skarpetki**, **rękawiczki**, **szelki**, **chustki** do nosa, **trykotarze** w wielkim wyborze po nader niskich cenach.

**Cenniki darmo i opłatnie.**





## Bank Przemysłowy w Krakowie.

Bank Przemysłowy, zakładając swoją filię w Krakowie w r. 1912, powziął myśl wybudowania własnego domu na pomieszczenie biur. W tym celu nabył od pp. Fenzów trzypiętrowy dom przy Rynku Głównym i ul. Szewskiej. Dom ten okazał się za szczupłym i nie nadawał się do rekonstrukcji z powodu lichych murów, nadto nie posiadał zabytkowej wartości (znaleziono dwa gotyckie obramienia kamienne ustawiono w Bibliotece Jagiellońskiej) więc postanowiono go zburzyć i na jego miejscu wzniesć nowy, któryby odpowiadał w każdym kierunku nowoczesnym wymaganiom instytucji finansowej.

Po zburzeniu starego domu powierzono wykonanie planów i oddano w przedsiębiorstwo budowę wraz z urządzeniem wewnętrznym architektom pp. L. Wojtyłce i K. Wyczyńskiemu, którzy z końcem roku 1912 przystąpili do budowy, a w roku 1913, oddali gotową siedzibę bankowi do użytku.

Budynek wykonany jest ogniotrwałe z cegły i betonu. Posiada centralne ogrzewanie, ciepłą wodę, wentylację, wodociągi, elektryczne i gazowe urządzenia dla światła, windy elektryczne, osobową i na akta, telefony miejscowe i miastowe, dzwonki alarmujące i t. d. jednym słowem wszystkie nowoczesne urządzenia są tu zastosowane.

Na zewnątrz przedstawia się okazale nowa siedziba Banku. Jest czteropiętrowy gmach z attyką od ulicy Szewskiej, o bardzo dobrych proporcjach i podziałach i mimo, że architektura oparta jest na formach klasycznych greckich, okazuje dużo inwencji artystycznej i świeżości tak w pomyśle jak i w szczegółach.

Dwa wejścia jedno od Rynku Głównego drugie od ulicy Szewskiej wprowadzają do wnętrza. Wejściem od Rynku wchodzi się do kantoru wymiany, zajmującego prawie cały parter z wyjątkiem pokoju Komitetu nadzorczego, przedpokoju i klatki schodowej. Jest to obszerna hala o dobrych proporcjach, oświetlona sześcioma dużymi oknami od góry, zamknięta skle-

pieniem wykonanem systemem „Rabitz“, ozdobionem sztukateriami. Lada dzieli całą halę wzdłuż jej długości na dwie części; jedna służy dla urzędni-

nego, jak i praktycznego, przedstawia się okazale i celowo.

O pięknym rysunku boazerii wiąże ze sobą ściany tak zwany „windfang“, budki na telefon i kaloryfer w jedną harmonijną całość. Na ścianie od sąsiada w boazerię wbudowane są pulpity, wieszadła i kanapy dla publiczności, przez co długość tej boazerii jest urozmaiconą, a zarazem osiąga się ich cel praktyczny. O tym samym rysunku jest lada w środku długości lekko wysunięta naprzód i tu są dwie kasy, oddzielone od publiczności i urzędników ścianami oszklonemi. Ściana przeciwna wejściu od Rynku Głównego ozdobiona jest muszlą lekko wklęsłą, bogato udekorowaną, ze słupem za zegar. Wszystko to razem tworzy jednolitą całość pełną gustu i smaku o poważnym stylu.

Również pod względem praktycznym urządzono kantor nowoczesnie. Dla ułatwienia porozumiewania się czyto urzędników między sobą, czyto z biurami dyrekcji, czyto z innymi telefonami miejskimi, służą telefony miejscowe, oraz telefon międzymiastowy, dostępny także dla publiczności. Dalej dla szybkiej wysyłki aktów z kantoru do biur na wyższych piętrach urządzono windę elektryczną z przystankami na każdym piętrze. Przewidziano też na wypadek niebezpieczeństwa dzwonki alarmowe, umieszczone pod każdym biurkiem urzędnika sygnalizujące wszystkie biura na wyższych piętrach.

Z hali schodzi się wygodnymi schodami, umieszczonemi przy ścianie z niszą na zegar, do skarbca bankowego i schowków dla publiczności umieszczonych w suterynach. — Naprzód wchodzi się do obszernej poczekalni, wykwinie urządzonę, w której znajdują się również boksy dla publiczności, korzystającej ze schowków. Z poczekalni dostaje się do schowków i skarbca bankowego. Przestrzeń ta urządzoną jest i zabezpieczoną w pierwszorzędny sposób. Wejście z poczekalni zamykają potężne, misternie skonstruowane drzwi pancerne, ostatni wyraz



Bank Przemysłowy w Krakowie: Nowy gmach filii krakowskiej na Rynku (róg ulicy Szewskiej).

ków, druga dla stron, przyczem pozostawiono wiele miejsca dla swobodnego ruchu publiczności. Całe wnętrze hali tak co do wyposażenia architektonicz-

nej jest i zabezpieczoną w pierwszorzędny sposób. Wejście z poczekalni zamykają potężne, misternie skonstruowane drzwi pancerne, ostatni wyraz



Bank Przemysłowy w Krakowie: Uroczyste posiedzenie komitetu i Rady nadzorczej w nowym gmachu.





**Bank przemysłowy w Krakowie:** Hala parterowa kantoru wymiany.

techniki w dzisiejszych tego rodzaju urządzeniach. Prócz tych są jeszcze jedne silne drzwi kratowe ze-

są urządzone ze smakiem i pełną gustu prostotą. Podobnie są urządzone i biura urzędników. Są to



**Bank przemysłowy w Krakowie:** Poczekalnia przed skarbcom.

lazne, umieszczone w grubości muru, zamykające skarbiec przez dzień. Dopiero poza temi drzwiami znajdują się schowki i skarbiec, oddzielone od siebie silną żelazną kratą, sięgającą aż pod strop. Przestrzeń ta robi wrażenie kasety z żelaza i betonu, włożonej między strop żelazno-betonowy nad suterynami i kamienne mury, dochodzące do 2-50 metrów grubości ściany, strop i podłoga tej kasety mają stalowe patentowane uzbrojenia w murze betonowym. Ażeby bezpieczeństwo zwiększyć, urządzono dzwonki do biur i służby, sygnalizujące automatycznie każde niewłaściwe dotknięcie, oraz wybuch pożaru w skarbcu.

Tak skarbiec, jak i poczekalnia są ogrzewane, zwentylowane i rześkie oświetlone, co razem z wyżej wymienionymi urządzeniami tworzy pierwszorzędną poczekalnię.

Z hali prowadzi wejście do małego przedpokoju, stąd do pokoju stale urzędującego wiceprezesa komitetu nadzorczego filii i klatki schodowej. Ponieważ tak ten pokój, jak i przedpokój są bezpośrednio połączone z kantorem, dlatego też drzwi, oddzielające przedpokój od schodów, są ze środka opancerzone silną blachą stalową. Prócz tego wejścia do klatki schodowej jest jeszcze główne od ulicy Szewskiej. Z tego wejścia, zabezpieczonego na noc kratą żelazną, przechodzi się do schodów i windy osobowej, obsługującej wszystkie piętra.

Na pierwszym piętrze mieszczą się biura dyrekcji, poczekalnia dla stron, oraz korespondencya i registratura. Do wszystkich biur jest bezpośredni dostęp z korytarza, oświetlonego oknami i drzwiami oszklonemi, również wszystkie biura są ze sobą połączone odrzwanymi. Pokoje dyrekcji jasne, o dużych oknach,

sa urządzone ze smakiem i pełną gustu prostotą. Pokoje jasne i wygodne, zaopatrzone w telefony miejscowe, windę na akta, mające odpowiednią ilość lamp i kontaktów, co umożliwia łatwe i dogodne rozmieszczanie stołów i biur. Taksamo są urządzone biura na wyższych piętrach. Na drugim piętrze jest sala posiedzeń z pięknymi meblami i boazerią orzechową, która wraz z pomalowaniem ścian i świecznikami tworzą nadzwyczajnie harmonijną całość. Na poddaszu w attyce są dwa mieszkania dla służby wraz ze strychami oraz archiwum i składzik.

Wszystko to razem przedstawia się okazale

i przynosi zaszczyt tak architektom pp. Wojtyczce i Wyczyńskiemu oraz naszym rękodzielnikom, którym architekci powierzyli wykonanie poszczególnych

robót. I tak roboty murarskie wykonali pp. Wojtyczko i Wyczyński; roboty ciesielskie Kazimierz Zieliński, roboty blacharskie Władysław Stopiński; roboty betonowe firma Karol Hechter; roboty stolarskie Antoni Niedzielski; roboty ślusarskie Władysław Augustynowicz; roboty szklarskie Mikołaj Woroniecki i M. Torner; roboty sztukaterskie J. Marta; roboty malarskie Józef Wołowski; roboty pokostowe Karol Orlecki; inne roboty wykonali: posadzki dębowe Roman Muranyi; roboty asbestowe Andrzej Guzikowski; schody Stanisław Fyrkowski; centralne ogrzewanie i wodociągi firma inż. Leonard Nitsch i Ska.

Wewnętrzne urządzenia według projektów i wskazówek architektów Wojtyczki i Wyczyńskiego wykonały następujące firmy: Urządzenie kantoru w robocie stolarskiej firma St. Burzyńskiego, urządzenie poczekalni przy skarbcu A. Nudziński, całe urządzenie sali posiedzeń firma A. Sydor, roboty brozownicze Fr. Kopaczynski, roboty tapicerskie Stefan Iglicki. Kończąc opis należy zaznaczyć, że całość wystawia najlepsze świadectwo naszemu rękodzielnictwu.

Dnia 10. b. m. odbyło się uroczyste otwarcie i poświęcenie nowego gmachu oraz inauguracyjne posiedzenie Komitetu i Rady nadzorczej, w której wzięli udział: Eks. Dawid Abrahamowicz, prezes Rady związ. lwowskiej; dyr. Krasny, wiceprezes centrali lwowskiej; hr. Zamoyski, drugi wicepr.; dr. Jahl, członek Wydziału krajowego; Eks. prezydent dr. Leo prezes Rady związ. krakowskiej; p. Horowitz, prezes lwowskiej Izby handlowej; radca dworu Szarski, dyr. centrali lwowskiej; dyr. Karłowski, p. Mendelsburg, wiceprezes Rady krak., dr. Służkiewicz dyr. filii w Drohobyczu, dr. Drochocki dyr. filii krakow. dyr. Fillipi i dr. Aschenazy.

Ilustracje nasze obrazują siedzibę filii krakowskiej oraz uczestników uroczystego posiedzenia Rady



**Bank przemysłowy w Krakowie:** Skarbiec opancerzony ze schowkami.

na którym uchwaliła ona ofiarować 2000 K na cele publiczne, składając je na ręce prezydenta Eks. Lea.



**Wystawa samochodowa w Warszawie:** Komitet wystawy (od lewej): Al. margrabia Wielopolski, St. Górski, Karol hr. Raczyński, mec. K. O'szowski, Andrzej Rotwand, inż. Piotr Strzeszewski i Adrian Chelmicki.



## Nad świeżą mogiłą.

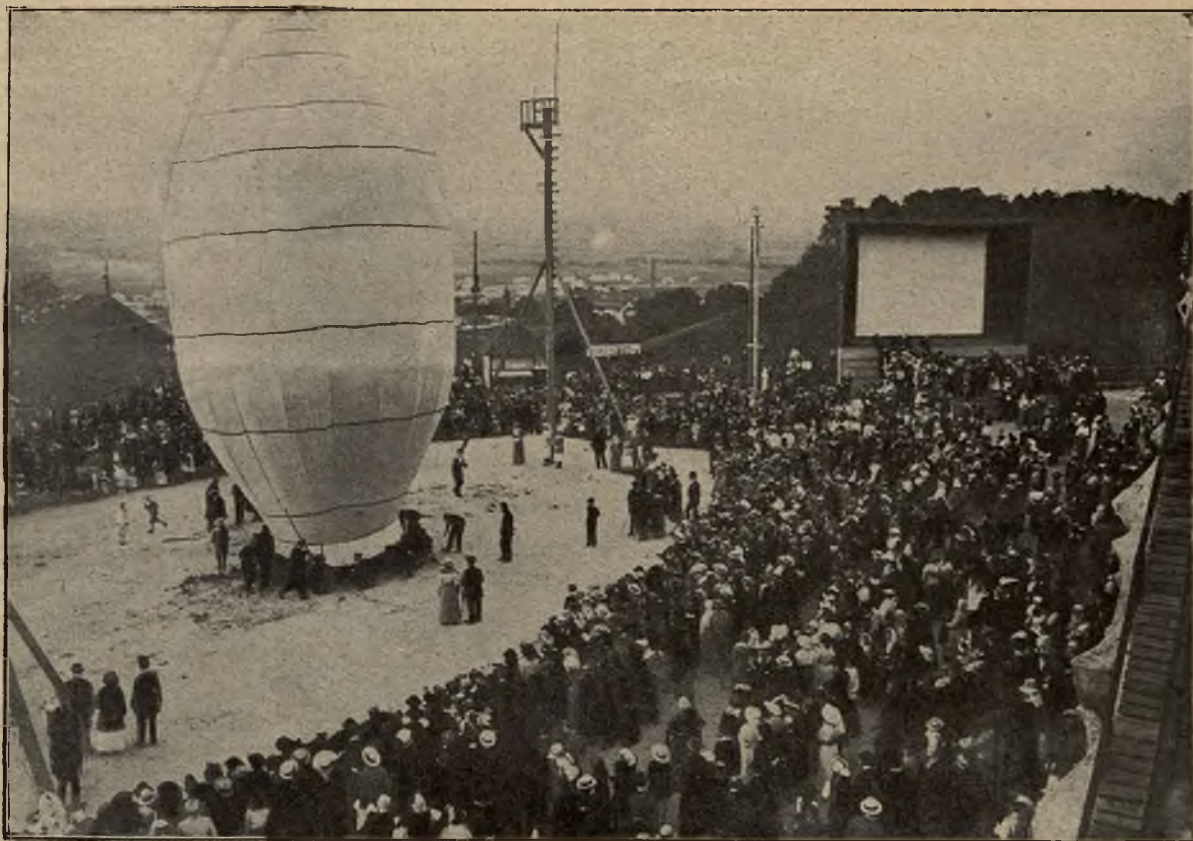
Przed kilku dniami zmarł we Lwowie długoletni sekretarz tamtejszego teatru, Mieczysław Sachorowski.

Śp. Sachorowski urodził się w r. 1852 w Poznaniu. We wczesnej młodości poczuł pociąg do teatru. Grywał więc najpierw na scenach prowincjonalnych, później za dyrekcji Dobrzańskiego dostał się na scenę lwowską, gdzie występował w rolach wodewilowych i śpiewnych, a później został sekretarzem lwowskiego teatru. W tym charakte-



Nad świeżą mogiłą: S p. Mieczysław Sachorowski, sekretarz teatru lwowskiego.

rze pracował też za dyrekcji Gliksona w krakowskim teatrze w latach 1889 — 1893, lecz potem wrócił do Lwowa, gdzie pozostał niemal aż do śmierci. Cenny pracownik dla dyrekcji, uczynny dla kolegów-artystów, cieszył się powszechną sympatią. Dostarczał on scenom polskim kilku przekładów sztuk obcych repertuaru współczesnego, dokonanych bardzo poprawnie.



Balon-spadochron we Lwowie: Wzlot balonu w Parku zabawowym (Fot. M. Münz, Lwów).

## Balon-spadochron we Lwowie.

Aeronautyka już tak kwitnie, że poświęcają jej się nawet kobiety. U nas jest to jeszcze nowością, to też na wzlotach balonem odważnej lotniczki p. Baumgart w Parku zabawowym we Lwowie zebrały się tysięczne tłumy widzów. Balon to był „starej daty”, gdyż wznoszący się zapomocą ogrzanego powietrza, w miarę ochładzania się którego lotniczka opadała, gdy otwarty u dołu balon zmieniał się na spadochron.

dobrze bliźnim, zdarły z twarzy nadobnych Turczynek zastony i wyprowadziły je na ulice dla sprzedaży kwiatka. W każdym razie, cokolwiekby go spowodowało, był to krok śmiały i męska połowa mieszkańców Stambułu patrzyła na to przeważnie nie bez zgorzzonego zdziwienia. To też piękne kwiatarki-kwestarki ograniczyły swe dobroczynne popisy do najbardziej „cywilizowanych” dzielnic miasta, gdzie mieszka wielu Europejczyków, i tu miały wcale nie złe powodzenie.

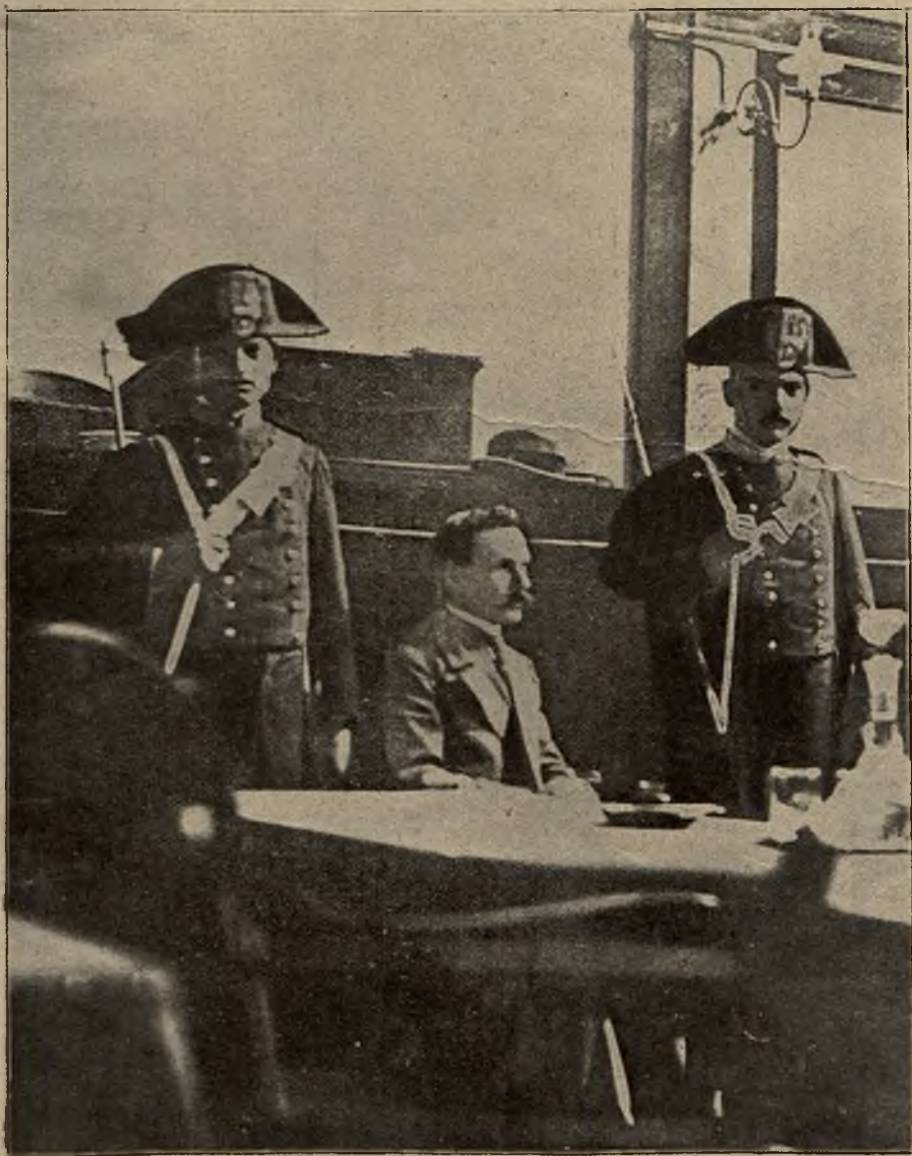
## „Kwiatek” w Turcyi.

„Okazuje się, że złe strony cywilizacji najprędzej przenikają do krajów barbarzyńskich. Ta nowoczesna plaga miast europejskich, dobroczynny kwiatek, już i do Turcyi zdążyła przeniknąć, chociaż tyle innych lepszych wynalazków poddani sułtana nie znają” — powiedziałyby zgryźliwiec i pesymista. My jednak do nich nie należymy. Wolimy więc wierzyć, że tak samo jak u nas, miłosierdzie i chęć czynienia

## Złodziej „Monny Lizy” przed sądem.

Sensacya z „Monną Lizą”, skradzioną z paryskiego Louvre'u, została już niemal zapomniana. To też proces pana złodzieja Perugii nie wzbudził tak wielkiego zainteresowania w świecie.

Przed sądem we Florencji tak sam Perugia, jak i jego obrońcy twierdzili to samo, co z początku, że Perugia ukradł obraz w celach patryotycznych,



Złodziej „Monny Lizy” przed sądem: Sprawca kradzieży Perugia na ławie oskarżonych.



„Kwiatek” w Turcyi: Turczynki w nowej roli kwestarek.





**Pod znakiem konia:** Nieszczęśliwy wypadek na wyścigach w Rzymie.

aby go zwrócić ojczyźnie swej włoskiej. Sąd jednak nie uwzględnił tego i skazał Perugię, łagodnie zresztą, na 1 rok i 15 dni więzienia.

### Wystawa samochodowa w Warszawie.

Samochody, opanowawszy Europę zachodnią, coraz bardziej zwycięzko wkraczą już i do nas. Wyrazem tego automobilizmu jest między innymi międzynarodowa wystawa samochodowa, otwarta przed kilku dniami w Warszawie, na terenie parku Agrykola. Przedstawia się ona pięknie i okazale, w wystawie wzięły bowiem udział, obok firm krajowych, liczne firmy zagraniczne.

### Zjazd w Konopiszcie.

Sytuacja międzynarodowa ciągle się „układa” i ciągle „szuka równowagi”, której — nie zgubiła, bo — nie miała. Przełożone to na zwykły język

dowódca marynarki niemieckiej Tirpitz. Oznacza to, że na zjeździe mówiono o nowych zbrojeniach, o czym się niebawem przekonamy z budżetu i podatków...

### Rozdawnictwo roślin w Warszawie.

Kwiaty to uciecha oczu — zwłaszcza w wielkim mieście, gdzie wzrok nuży jednostajność i szara



**Balon-spadochron we Lwowie:** Odważna pilotka opuszcza się na ziemię

sztuczność wszystkich rzeczy. Więc też za nadzwyczaj piękną inicjatywę uznać należy ten zwyczaj, przyjęty od lat 10 przez Warsz. Tow. ogrodnicze — rozdawanie darmo roślin do hodowania w mieszkaniach. Rośliny te rozdaje się dzieciom, które, same jak kwiaty i o sercach wrażliwszych, czule się zajmują swymi kwiatowymi wychowankami.

Dowód tego najleprzy, że 200 dzieci przedsta-



**Pod znakiem konia:** Fatalny skok por. O. Steindla, który zginął na wyścigach w Czerniowcach.

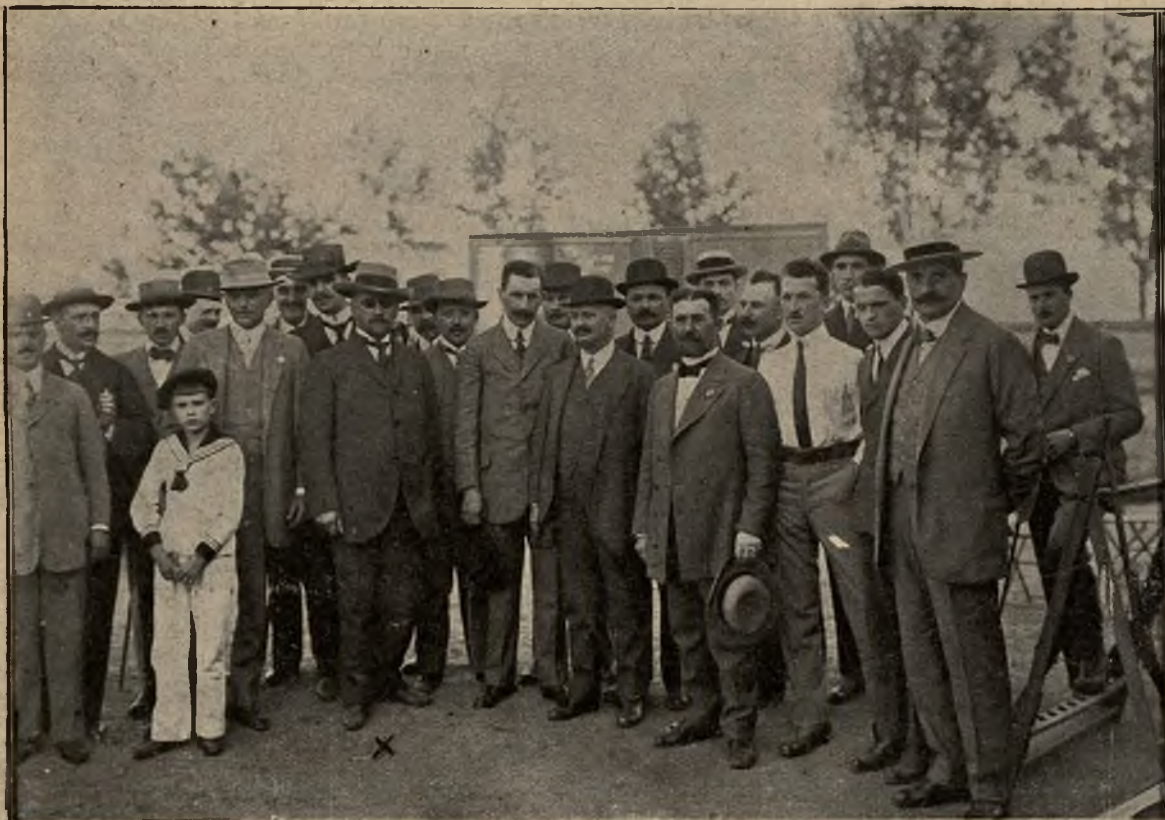
wiono do nagród za staranne pielęgnowanie danych im roślin, a 100 dzieci nagrody te w książkach treści przyrodniczej otrzymało. Ogółem w tym roku rozdzielono rośliny 2500 dzieciom, wraz z pisanymi przez fachowca p. Ciszewicza wskazówkami, jak je pielęgnować.

Uroczystością kierowała p. Chodecka wraz z p. Schönfeltem, a stosowne przemówienie wygłosił p. Fr. Szanior wiceprezes Tow. ogrodniczego.

### „Tir aux pigeons” w Warszawie.

Warszawskie koło sportowe urządziło w tych dniach wiosenny konkurs strzelania do gołębi. Sport ten dość bezwzględny, którego ofiarą padają zwykle dziesiątki niewinnych ptaków, wypuszczanych z klatek na strzały — jest u nas mało popularny, ma jednak swych zwolenników. Ostatni konkurs dowiódł nawet, że liczba pogromców gołębi wzrosła i obok pokaznej liczby ptasich trupów przyniósł podobno „znaczące” sukcesy sportowe, tj. z dziedziny celności strzałów.

Nasze ilustracje przedstawiają uczestników konkursu i fragment z zawodów strzelniczych.



**„Tir aux pigeons” w Warszawie:** Uczestnicy konkursu ze zwycięzcą nagrody 1000 rubli. p. Wiktorem Skibniewskim (X).



Zwycięzca nagrody im. Maurycego Zamoyskiego p. M. Topolnicki.

znaczy to poprostu, że każde państwo, aby więcej wymóżyć dla siebie, stara się okazać silniejszym niż jest i w tym celu zawiera sojusze. Jako doświadczony działacz w zakładaniu sojuszków jest znany cesarz Wilhelm, który najchętniej posługuje się w tym celu formą zjazdów osobistych z monarchami lub innymi osobami decydującymi. I w tym roku w czeskiej miejscowości Konopiszta zainaugurował zjazd z austriackim następcą tronu — w odpowiedzi na inny, odbywający się jednocześnie zjazd podobny o międzynarodowym znaczeniu. Oprócz cesarza Wilhelma i arcyksięcia był na zjeździe jeszcze

### Głosy publiczne.

Z teatru świetlnego „Uciecha”. Program obecny, rozpoczynający się w sobotę dnia 13 b. m. obejmuje dwie pierwszorzędne nowości. Jedną: dramat w 3 aktach z bruku paryskiego p. t. „Dzieci ulicy”. Jest to dzieło światowej firmy francuskiej Gaumont o treści bardzo zajmującej. Występują najlepsi artyści, w roli małej cyganki, dziecka ulicy, Zuzanna Privat, znana ze znakomitej gry w komedii „Niema już dzieci”, która cieszyła się tak wielkim powodzeniem dzięki grze tej artystki. W roli małego gałganiarza, drugiego dziecka ulicy, występuje ulubiony Bubi. Dalej program obejmuje oddawna zapowiadaną francuską komedię p. t. „Hotel kolejowy”. Jest to jeden z najlepszych budzących wesołość utworów, należy do tej serii, która przyniosła tak znakomite utwory, jak „Niema już dzieci”, „Jego

pokojówka”, „Żandarm bez spodni” i t. d. Najnowsza komedia „Hotel kolejowy”, pełną jest zabawnych niespodzianek i humorystycznych sytuacji. Zwolennicy wykwiśniętego humoru w teatrze „Uciecha”, będą z tego obrazu bardzo zadowoleni.





## Rozwiązanie zagadek z Nr. 23.

### Równanie:

Baran + Łukasz + Gruszecki = Bałucki.  
Sala + Biret + Nawa = Sabina.

### Zadanie konikowe:

Zaszumił las, zaszumił las  
Od placu mojej pieśni,  
Po szczytach drzew ruszył się śpiew,  
Ptaszkiwie ikają leśni

Zakipiał źródł, zakipiał źródł  
Od tęsknot moich żaru  
I sine mgły i srebrne łąy,  
Rozbryztał w cieniach jaru.

**Zadanie do przedstawienia:** Gdy konia łują, żaba nogą nadstawia.

### Trójkąt magiczny:

A l f r e d M u s s e t  
L o k a l i z a c y a  
P r a n c i s z e k  
R a d z i w i ł ł  
E s t e t y k a  
D u Ń c z y k  
M a l i n a  
U l a n a  
S t a l  
S i r  
E h  
T

### Lamigłówka:

Nora.  
Arka.  
Bona.  
Iran.  
Ezaw.  
Lama.  
Aron.  
Noga.  
York.

**Zadanie do przedstawienia:** Już się naprawił, kto szczerze żałuje.

**Bilety wizytowe:** Prokurent. Inkasent Kanomer. Likwidator. Notaryusz.

**Dobre rozwiązania nadesłał Pp.:** S. Kowalówka Kraków, J. Łopatkiewicz Sambor, F. Frankowicz Lwów, J. Ohrenstein Stanisławów, S. Kamiński Petersburg, A. Haber Oświęcim, J. Jahoda Cieszyń, J. Lipowski Lwów, J. Wolny Warszawa,

H. Maciejowska Winnica, L. Kwaśniewski Piotrków, T. Nikiel Chrzanów, A. Bandrowski Częstochowa, K. Leszczyński Jasło, K. Radoszewski Tarnobrzeg, H. Obst Jasło, L. Lindenbaum Czerniowce, S. Rogalski Tarnów, M. Lisowska Sambor, S. Mazurkiewicz Lwów, D. Schwadron Stanisławów, J. Wilkosz Rzeszów, H. Piątek Podwołoczyska, I. Brzostowski Krosno, M. Wędrychowska Sanok, E. Laskowski Nisko, T. Rzepecki Poznań, W. Urban Lwów, S. Kamocki Jasło, H. Ungar Lwów, J. Waligórski Lwów, R. Sadowski Kraków, M. Kobylecka Stanisławów, M. Kozicka Lwów, J. Skalski Sanok, S. Lemiszewski Żółkiew, K. Armatus Uhnów, J. Czarkowski Poznań, J. Gramski Tarnów, M. Bróz Lwów, S. Bernstein Warszawa, S. Sokółowski Kraków, K. Blachowski Kraków, K. Zegartowska Bogucice, J. Nowacki Sniatyn, J. Darowski Petersburg, M. Sperling Wiedeń, T. Mazaraki Radom, J. Treпка Sandomierz, W. Krzywicki Jasło, K. Reichenberg Cieszyń, A. Bauer Lwów, L. Sobaniński Warszawa, M. Münz Stryj, J. Kossowski Lwów, F. Blätterfeind Kołomyja, W. Potocka Kraków, S. Kalinowska Podłęże, S. Krzyżanowski Podgórze, S. Balicki Lwów, H. Radziński Jasło, W. Sołtyś Lwów, J. Pick Warszawa, J. Broda Tarnów, J. Ciszewski Jasło, J. Popiel Kamieniec, K. Gliński Kołomyja, J. Martynowicz Lwów, W. Błonski Kraków, S. Sygnarska Tarnów, J. Koczyńska Bierzanów, S. Bukowski Równo, J. Jaworski Kijów, R. Knapik Kraków, W. Świrski Sanok, S. Wiewiórowski Przemyśl, S. Medyński Zakopane, A. Biliński Tarnopol, J. Krawecki Bochnia, M. Więckowska Łódź, Cz. Lipiński Zakopane, W. Raczyńska Sanok, H. Figiel Sanok, M. Domagalska Kraków, M. S. Kostecki Lwów, J. Wilczkiewicz Sambor, M. Planecka Kraków, F. Gebhardt Kraków, D. Sedyńska Zakopane, K. Kaim Warszawa, J. Jakubowska Kraków, W. Ostrowski Warszawa, R. Linderski Siemichów, D. Hubaczek Stanisławów, J. Niemojewski Zakopane, S. Karczmarski Poddębnie, M. Klappholz Szczawnica, J. Strojek Podgórze, W. Bogusz Zabierzów, A. Gross Kraków, J. Szewiół Prądnik, S. Ramza Wieliczka, M. Bański Liszki, K. Radomski Warszawa, S. Galiński Nowy Sącz, M. Wańkowicz Mińsk, J. Rogalski Rzeszów, W. Rachwański Bochnia, M. Borkowska Lwów, K. Ciesielski Rzeszów, F. Horak Oświęcim.

Nagrodę przez losowanie otrzymał p. J. Czarkowski, Poznań. Upraszamy o nadesłanie 35 hal. na kosztą poleconej przesyłki.

## Głosy publiczne.

**Pierwszy „Raid“ Krakowskiego Klubu automobilowego.** Związany w zeszłym roku przy Związku turystycznym „Krakowski Klub automobilowy“ urzędują w dniach 27, 28 i 29 czerwca b. r. pierwszą jazdę klubową („Raid“) w Tatry i Pieniny. Zadaniem wycieczki jest zainteresowanie szerszego ogółu publiczności, oraz władz i urzędów ruchem samochodowo-turystycznym w Galicji i zwiedzenie gremialne, wspólnie z zaproszonymi gośćmi z poza kraju, przepięknej partii górskiej naszych Pienin i Tatr. Wyjazd nastąpi z placu św. Ducha w sobotę dnia 27 b. m. o godz. 6-tej rano przez Podgórze, Głoc

goców, Myślenice, Obidowę, Nowy Targ i Zakopane do Morskiego Oka, gdzie uczestnicy spożyją w schronisku wspólny obiad. Powrót do Zakopanego o godz. 4-tej popoł. i wspólna kolacja o 9-tej wieczorem w Zakopanem. Odległość przebyta w pierwszym dniu wynosi 170 km. Po przenocowaniu w Zakopanem, wyruszą wozy w drugim dniu t. j. w niedzielę o godz. 7 i pół rano przez Nowy Targ i Czorsztyn do Czerwonego Klasztoru na Węgrzech, skąd nastąpi przejazd łodziami uroczą kotłnią Dunajca do Szczawnicy. Popołudnie wolne dla uczestników. W poniedziałek wyjeżdża wycieczka ze Szczawnicy przez Krościenko, Stary Sącz, Nowy Sącz, Limanową, Tymbark, Mszanę dolną, Skomielną, Lubień i Myślenice do Krakowa, gdzie odbędzie się na placu św. Ducha klasyfikacja wozów. Na zakończenie programu przewidziana jest pogadanka o godzinie 9-tej wieczorem w Hotelu Saskim. Pierwsze przedsięwzięcie towarzyskie Krakowskiego Klubu Automobilowego budzi w kołach sportowych powszechne zainteresowanie. Przeprowadzenie organizacji spoczywa w rękach komitetu złożonego: z ramienia Klubu z pp.: Kossaka, inżyniera Wekluka, Suskiego; z ramienia Związku turyst z pp.: Judkiewicza i dra Beresa. Wycieczkę prowadzi będzie inżynier E. Wekluk. Zarówno Klub jak i Związek turystyczny dokładają wszelkich starań, aby wycieczka wypadła bez zarzutu. Starostwa, Wydziały powiatowe, zwierzchności gminne i posterunki żandarmerji w obrębie objętym programem jazdy, uproszone zostały o wydanie zarządzeń ochronnych i pomoc przy organizacji. Spodziewanym jest udział automobilistów z Królestwa, Poznańskiego oraz Śląska.

Zgłoszenia przyjmuje Krak. Klub Automobilowy w Związku turystycznym ul. Szpitalna L. 36, do dnia 22 czerwca b. r.

**Wysielgi konne w Krakowie.** Prezes Towarzystwa, Jego Ekscelencya Roman Hrabia Potocki, wraz z P. T. Członkami komitetu Towarzystwa międzynarodowych wyścigów konnych zwiedzili w bieżącym tygodniu tor wyścigowy gładki i przeszkodowy, oraz szkołę skakania, wyrażając się o stanie torów z wielkim zadowoleniem.

Roboty na placu wyścigowym około budynków i uporządkowania placów są już ukończone, a podczas rannych próbnych galopów jest już ruch ożywiony, bowiem znaczna ilość koni biorących udział w wyścigach krakowskich do stajen na plac wyścigowy już zjechała.

P. T. właścicieli koni wyścigowych zawiadamia się, że tor zwykły będzie bezpłatnie otwarty dla próbnych galopów koni od dnia 10-go do 30-go czerwca b. r. od godziny 5-tej do 9-tej rano.

Sekretariat wyścigów konnych w Krakowie zawiadamia P. T. właścicieli koni wyścigowych, że szkoła skakania znajdująca się przy torze wyścigowym (wzdłuż dawnego koryta Rudawy) będzie P. T. właścicielom koni wyścigowych do użytku oddana od dnia 10-go do 30-go czerwca b. r. za opłatą za cały czas 30 koron od jednego konia.

## Szkoła buchalteryi i rachunkowości państwowej

### HENRYKA GOTTLIEBA

zaprzyśiężonego rzeczoznawcy ksiąg handlowych przy c. k. Sądzie krajowym w Krakowie

### otwiera KURS WAKACYJNY

przygotowawczy do egzaminu z rachunkowości państwowej, składanego w c. k. Namiestnictwie we Lwowie, i do egzaminu z buchalteryi pojedynczej i podwójnej, składanego w Akademii handlowej we Lwowie lub Krakowie. W skład tego kursu wchodzi również: korespondencya handlowa, konwersacya polska i niemiecka, stenografia, pisanie na maszynie i kaligrafia. Kurs ten trwa tylko 3 miesiące, a rozpoczyna się 1-go lipca b. r. tak, że kandydatki i kandydaci na ten kurs zapisani będą mogli zasiadać do egzaminu już w pierwszych dniach września. **Honorarium za powyższy kurs wynosi wyjątkowo 100 koron.** Nauki udziela się również w drodze listownej. — Wpisy przyjmuje tylko do 30-go czerwca kierownik szkoły Henryk Gottlieb w biurze buchalteryjnym w Krakowie, przy ulicy Dietlowskiej 68.

## Zygmunt Ślimakowski

Kraków, Rynek gł. linia A-B.

**Nowości dla Pań:** Bluzy, Halki, Torebki, Boa strusie, Rayery i pióra, Rękawiczki, Pończochy, Wstażki, Koronki. Przybory do szycia. — Ceny bardzo niskie.

## CHŁODZĄCA LIMONIADA

w lecie jaknajbardziej orzeźwiająca i zaspakajająca pragnienie o niezmiernie delikatnym smaku i zapachu owoców, przyrządza każdy sam według mego prostego sposobu. Koszt wyrobu za flaszkę 2 hal. Żądajcie **2 flaszki darmo** za opłacenie na próbę **10 h.** w markach. **Max Noa**, Königl. Span u. Griech. Hoflieferant, Bodenbach a E. 82 c.

## Gramofony, Pathefony

i płyty w wielkim wyborze poleca

**L. Hutterer, Kraków**  
Grodzka 59, I. piętro.

Wykonuje wszelkie reparacje szybko i tanio.

## I-sza fabryka zegarków Hanns Konrad

c. k. nadw. dostawca w Brüz Nr. 621 (Czechy).

wysła dobre, pewne zegarki po najtańszych cenach z 3 letnią gwarancją, Nikl. zegarek Anker syst. Roskopf K 3-90 Szwajcarski system Roskopf „5“ W stalowej szkiełce „6-20“ Zegarek Anker z białego metalu (srebro Gloria) „4-80“ o podwójnych kopertach „6-“ Prawdziwy srebrny zegarek „8-40“ o podwójnych kopertach „12-50“ Srebrny zegarek z lancuszkami i wisior. K 12-„ „7-50“ Prawdziwy srebrny lancuszek K 2-90, 3-80 „1-20, 1-40“ niklowy lancuszek „3-20“ Budzik „3-20“ Okragły zegar kuchenny „9-“ Zegar wahadłowy „9-“

Wysyłka za pobraniem pocztowem. **Bez ryzyka!** Zamiana dozwolona lub zwrot pieniędzy. Katalog główny wysła się darmo i opłacony.

## Senzacyjne zjawisko natury XX. wieku!!

Zastrzegam się, że niechcę zrobić nikomu płatnej reklamy, jak to się zdarza w podobnych wypadkach, lecz każdego pouczę zupełnie darmo, jak się **wykurowałam** z moich długoletnich ciężkich

### cierpień płucnych

**astmy i kaszlu.** Tani ten środek domowy może każdemu bardzo tanio sporządzić. Proszę tylko nadesłać otrąbkowaną kopertę na odpowiedź. **Pani B. Kolenska, Wrschowitz koło Pragi, Czechy.**

## Tylko K 2-90

najnowszy wynalazek fotograf. „Beatrix“!



Praktyczny dla początkujących. Eleganckie i precyzyjne wykonanie, z przyrządami do przedstawiania dla bliskich i dalekich zdjęć, portretów, krajobrazów etc. Format obrazu 4 1/2 x 6 cm. Ostro wysuwający się obiektyw z zamknięciem mosiężnym, metalowa kaseta z przyborami, obrazem próbnym i dokładnym pouczeniem dla początkujących. **Komplet tylko K 2-90** Mały kompletny aparat „Flix“ format obrazu 4 x 4 cm. tylko **K 1-60**. Do nabycia za zaliczką przez Zakład fotograficzny

Leop. Schächter, Wiedeń XVI/2, Lerchenfeldergürtel 5. Oddział 4.

## Broń i rowery

na raty, części składowe b. tanio. Katalogi darmo.



**P. Dušek**, broń, rowery maszyny do szycia. **Opłatę** przy koleji państwowej Nr. 2142 (Czechy).

## ROWERY

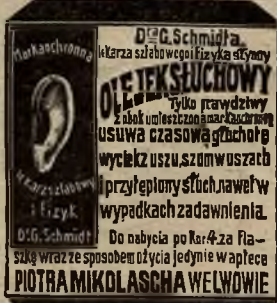
lekko idące, silnie zbudowane, eleganckie. Męskie, damskie i dziecięce dla sportu, dla wyścigów, dla codziennego użytku.

Podwójne i poczwórne przeniesienie. — Wszelkie przybory. — Cennik darmo. (Piękny rower drogowy z wolnym kołem od K 145).

**S. Grudziński i T. Berger**  
Kraków, ul. Szewska 22/5, tel. 305.



Jeżeli Panu się zdaje, że niema punktu wyjścia ze swego trudnego położenia, to proszę oznaczyć miesiąc, rok i datę swego urodzenia, załączając przemyślnie 97 kopiełek markami w zamkniętej kopercie w liście poleconym, to W. P. otrzyma szczegółową odpowiedź. Warszawa, Leszno 53 Grafolog B. Misznajewski Odpowiedź tylko po rusku.



**Olej do uszu** Długoletnie doświadczenia i badania naukowe dowiodły, że ten olej jest najlepszym środkiem na wszelkie choroby uszu, nosa i gardła. Do nabycia po 4 za flaszka wraz ze sposobem użycia jedynie w aptece **PIOTRA MIKOŁASZA WELWOWIE**

## KINO-WANDA

przy ulicy św. Gertrudy L. 5.

### PROGRAM

od czwartku 18-go do niedzieli 21-go czerwca 1914 r.

**Tydzień nowości Pathego** (aktualne).

### Barometr miłości

Najlepsza komedia sezonu w 3 aktach.

W głównej roli Dora Weixler, znana z komedii „Różowy pantofelek“. Grana po 300–400 razy w większych miastach Europy.

### ARSEN LUPIN

Część II. — Dramat w 4 aktach.

Walka z mistrzem detektywem Johnem Hawkesem.

Podczas przedstawień przygrywa muzyka wojskowa 1-go p. p.



# PLANETA ZGROZY.

Tłum. MARYA SEGENY.

5

## „Niewidzialni“.

Jerzy Darvel obudził się w doskonałym usposobieniu. Rzechy można, że delikatna ręka snu zmioła z jego czoła wszystkie wątpliwości i myśli niepokojące. Umysł jego, wypoczęty i świeży, gotów był do rozwiązania najtrudniejszych zagadnień naukowych i Jerzy czuł, że i on przyczynić się może jaką cegiełką do ogromnego gmachu wiedzy, budowanego przez brata i jego przyjaciół. Rozmyślając nad dogodnymi dla siebie warunkami pracy, zabezpieczonej od trosk materialnych, dzięki wspaniałomyślności miss Alberty, czuł dla niej ogromną wdzięczność i uznanie i przysiągł sobie, że okaże się godnym jej zaufania.

W tym to stanie umysłu udał się do laboratorium o wczesnej bardzo godzinie. Znalazł tam kapitana Wada, zajętego pracą wspólnie z Zarukem.

Jerzy zabrał się pod kierunkiem kapitana do pracy, której dzień cały oddał się bez wytchnienia z entuzjazmem.

Dnia tego upał był szalony; powietrze było duszne i przepełnione elektrycznością: trzeba było użyć wszystkich wentylatorów, aby uczynić atmosferę w laboratorium znośniejszą.

W dniu tym w poobiednich godzinach wydarzył się najdziwniejszy fenomen, jaki dotąd nauka mogła zaobserwować.

Kapitan Wad był właśnie zajęty demonstrowaniem Jerzemu jednego oryginalnego przez niego odkrycia.

— Widzi pan — mówił — tę kadź szklaną; płyn w niej znajdujący się ma tę właściwość, że pozwala nam widzieć pewne niewidzialne promienie, gdy go niemi oświetlimy, na przykład pozwala nam doskonale dostrzedz promienie X...

Tu kapitan nagle był zmuszony przerwać swoją demonstrację.

Zaruk, stojący dotąd w milczeniu za Jerzym Darvel, wydał przeraźliwy okrzyk grozy.

— Dzinn! dzinn! — wołał głosem zachrypłym i drżącym i ruchem szalonego przerażenia wskazywał na kadź szklaną.

Płyn w niej zawarty falował, jak gdyby za dotknięciem wiatru...

Twarz murzyna przybrała barwę popielatą i drgała nerwowym, bezwiednym kurczem.

Obecni spojrzeli po sobie ze zdziwieniem.

Murzyn odsunął się, jak mógł najdalej od kadzi; włosy zjeżyły mu się na głowie, a oczy rozwarte szeroko, poruszały się szybko, jak gdyby miały wyskoczyć z oczodołów!

— Panie! panie! — wyszeptał zbladłymi wargami.

— Ale cóż ci jest znowu, idyoto! — zawołał zdenerwowany Ralf Pitcher. — Mówże do dyabła! Czyś oszalał?

Ale murzyn stał osłupiały, bełkocząc coś niezrozumiałe.

— Wytłómacz mi, co ci się stało — rzekł Pitcher łagodniej. — Cóż cię tak przerażyło? Mówiłem ci już tyle razy, że człowiek nigdy niczego obawiać się nie powinien!

Zaruk rozpaczliwie potrząsnął głową. Nogi drżały pod nim i pomału, jak gdyby kierowany jakąś wyjątkową siłą, cofać się zaczął od kadzi kryształowej, błyszczącej teraz w promieniach słońca, jak ogromna gwiazda opalowa.

— Został zahipnotyzowany, na honor! — zawołał inżynier Boleński, wzruszając nerwowo ramionami.

— Cicho bądź — szepnął Ralf Pitcher, ściskając silne ramię niecierpliwego przyjaciela.

Ralf Pitcher był silnie wzruszony.

— Kto wie — rzekł, zniżając głos do szeptu — czy ten niewidomy, o tak niecodziennym organizmie, nie widział jakiejś istoty, której nasze źrenice, oślepione brutalnym światłem dnia, dostrzedz nie mogą? Często już myślałem o tem: Jeżeli są promienie X, dlaczego by być nie miały istoty X...? istoty dla nas niewidzialne? Przypuszczenie to jest śmiałe, ale prawdopodobne...

Kapitan Wad nie słuchał już słów towarzysza. Podbiegł do aparatu optycznego, swojego wynalazku, ustawionego naprzeciw kryształowej kadzi, a który specjalnie był skonstruowany dla doświadczeń nad promieniami X. Polewa zwierciadeł, złożona z kilku warstw ruchomych, wibrowała, jak gdyby poruszona nerwowymi splotami i dokompletowana była kilkoma zasłonami, przepojonemi substancjami, wrażliwymi na promienie słoneczne, niż najdelikatniejszy aparat fotograficzny.

— Gdyby to było możliwe! — szepnął Ralf Pitcher.

— Zaraz się o tem przekonamy — odparł kapitan głosem drżącym od wzruszenia i nagłym ruchem przycisnął guzik elektryczny.

W jednej chwili ciemność zaległa pracownię. Ciepkie filcowe zasłony nie dopuściły ani jednego promienia światła. Przyłożywszy oko do otworu w aparacie, kapitan Wad patrzył.

Ale pomimo namiętności badacza, pomimo zadowolenia, jakie odczuwał, widząc zrealizowanie najgorętszego swojego marzenia naukowego, cofnął się natychmiast z przerażeniem, wstrząśnięty dreszczem obrzydzenia i trwogi.

Ralf Pitcher, który z kolei spojrzał do aparatu, odskoczył jednym skokiem, jak gdyby ujrzał szatana.

W tej chwili zabrzmiał krystaliczny głos w ustach posagu służącego za telefon.

— To ja, Herifa.

— Czego chcesz, moje dziecko? — zapytał kapitan, usiłując głosowi nadać naturalne brzmienie. — Jesteśmy bardzo zajęci w tej chwili... bardzo zajęci...

— Pan Frymcoock pragnie pomówić z panami.

— Ale niechże on nas zostawi w spokoju — zawołał rozgniewany kapitan. — Nie mam czasu na rozmowę z nim o głupstwach! Niech przyjdzie później! Niech zaczeka! Słyszysz, Herifo! Niech przyjdzie później!

I nie czekając na odpowiedź dziewczyny, przerwał komunikację pospiesznie.

Podczas tej rozmowy Jerzy Darvel z kolei zbliżył się do aparatu. I to, co zobaczył, wytłómaczyło mu dostatecznie przerażenie kapitana Wada i Ralfa Pitchera.

Z fosforyzującego płynu kadzi wylaniał się potwór okropny i stał bez ruchu, jak nietoperz wciśnięty w głębię swojego dziennego ukrycia.

Była to masa popielata, zaledwie odcinająca się w ciemności. Oczy były szerokie bez źrenic, głowa nie miała uszów i nosa, tylko usta małe i mocno czerwone, rysowały się krwawą plamą.

Głowa ta o wypukłym, wielkim czole, trzykroć

większa od głowy ludzkiej, otoczona była dwoma płachtami brudnobiałymi, które może stanowiły skrzydła.

Powtórnie miał ciałą, tylko przy końcu tej monady galaretowatej poruszał się pęk nóg, rąk lub ssawek — dokładnie tego nie było można odróżnić.

Przerażająca ta istota najwidoczniej nie zdawała sobie sprawy z obecności ludzi i zapewne nie odczuwała ich istnienia. Po pierwszym instynktownym odruchu ucieczki Jerzy Darvel odważnie przyglądał się potworowi i wtedy dostrzegł już wyraźnie dwa brudne białe skrzydła, umieszczone po obu stronach czoła, zwinięte i obwisłe, przypominające wstrętą poczwara olbrzymiego motyla, przedwcześnie wyjętego ze swojej pokrywy.

Jerzym wstrząsnął dreszcz obrzydzenia na myśl, że zapewne ta larwa obrzydliwa musnęła ociemniałego Zaruka w lasach Ain Draham, a którą wziął za dzinna.

Po chwili Ralf Pitcher zajął miejsce Darvela przy aparacie. Uczony dyszał ciężko, trawiony uczuciem szalonej radości i nadludzką odrazą; nie mógł już teraz oczów oderwać od poczwary, której widok magnetyzował go po prostu.

Po chwili uczuł jakieś nieprzyjemne uczucie, ogarniające całe jego ciało.

Więc to były te odpychające istoty, te wstrętne mikroby o demonicznych twarzach, które żyły na ziemi i w głębinach morskich, strasząc ludzi swoim niewidzialnym dotknięciem?

Uczeni, przejęci tą samą myślą, stali bez ruchu w ciemnej pracowni, oświetlonej zaledwie bładem światłem fosforyzującej kadzi szklanej. I zaczęli żałować, że dobrowolnie uchylili rąbek tajemnicy, ukrywającej takie straszne rzeczy!

Jeden tylko Boleński rozmyślał nad sposobem pochwylenia okropnego zjawiska.

Nagle zapukano dyskretnie do drzwi.

— A tam kto do dyabła? — zawołał kapitan Wad. — Ani chwili spokoju mieć tu nie można! Zapukano powtórnie.

— Kto tam? — zapytał Ralf Pitcher.

— To pan Frymcoock — odpowiedział lekliwym głosem murzyn.

— No, to otwórz mu prędko, niech się dowiemy, czego chce od nas. Załatw się z nim szybko.

Wydając ten rozkaz, Pitcher równocześnie przycisnął guzik elektryczny; firanki filcowe rozsunięły się, dając przejście światłu, które jasnymi potokami oblało pracownię. Wszyscy obecni zwrócili się w stronę kadzi. Powierzchnia jej teraz, gładka jak tafia lodu, promieniała tysiącami blasków.

Wszedł master Frymcoock, wytworny i elegancki, w garniturze czarnym i stanął na środku pracowni. Szeroki uśmiech rozjaśniał jego twarz melancholijnego kłowna.

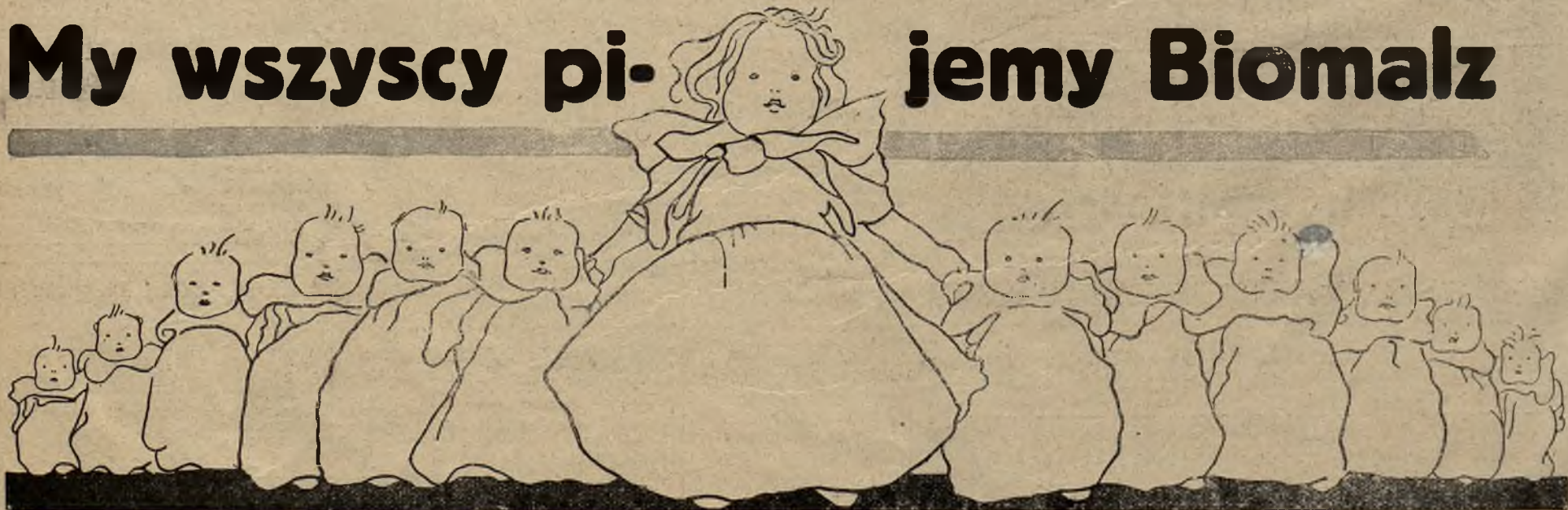
— Panowie — rzekł grzecznie — wybaczcze, że przychodzę zakłócać wasze poważne doświadczenia, ale czuję się w obowiązku zawiadomić panów, że miss Alberta powróci dopiero późno w nocy, a nie wieczorem, jak to oznajmiła. Otrzymałem w tej chwili telegram z Malty.

Mówiąc to, lord kuchmistrz bezwiednie posunął się w stronę kadzi i podniósłszy z uśmiechem rękę, obciążoną pierścieniami, przyglądał się grze barw kamieni, odbijającej się na gładkiej powierzchni.

— Nie przybliżaj się pan! — huknął z całej siły inżynier Boleński. — Oddal się, na miłość boską! Nie możesz wiedzieć, co tam się znajduje!

Ale ostrzeżenie przyszło za późno; ręka pana Frymcoocka została brutalnie przyciągnięta przez wstrętnego potwora i zanurzona w płynie kadzi.

# My wszyscy pi- iemy Biomalz





Nieszczęśliwy próbował się uwolnić, z oczami powiększonymi przestachem, wołając ochryplym głosem o ratunek, ale ręka jego została silnie uwięziona, a plyn po chwili zabarwił się różową pianą. Twarz jego stała się blada, potem sina, a wzrok jego wyrażał lęk graniczący z obłędem.

Po pierwszej chwili osłupienia Jerzy Darvel i Boleński podbiegli zaniepokojeni i z wielkim trudem zdołali wyrwać ofiarę z śmiertelnego uścisku.

Prawie równocześnie plyn zakotłował się silnie i z głębi kadzi wyskoczyła zaledwie dostrzegalna masa, podobna do cienia oparu dymnego, przesunęła się przez laboratorium i znikła w górnym otworze okien w suficie.

Z błyskawiczną szybkością Zaruk skoczył i przycisnął elektryczną sprężynę zapadu.

Była to chwila ulgi dla wszystkich; z piersi Boleńskiego i Darvela wybiegło ciężkie westchnienie.

— Niema go już nareszcie — zawołał radośnie Ralf Pitcher.

— Ale popełniliśmy głupstwo — rzekł inżynier, idąc za wątkiem swojej pierwotnej myśli. — Powinniśmy go byli pochwytać. Była to jedyna może sposobność! Będziemy żałować, żeśmy jej nie wykorzystali!

— Możliwe, żeśmy utracili trochę zimną krew! — przyświadczył kapitan Wad — a pan pierwszy! Ale poco to mówić o rzeczy już straconej? Pospieszmy lepiej z pomocą temu biednemu Frymcoockowi, którego stan godny jest pożałowania.

Zbliżyli się obaj do lorda-kuchmistrza, którego już Jerzy trzeźwił jakimiś solami i pomału przychodził on do siebie po doznanych wstrząszeniach.

Zauważyli wtedy ze zdumieniem, że ręka jego

pokryta była drobnymi ranami czerwonymi, ciągnącymi się wzdłuż żył.

Gdyby nie pomoc przyrodników, Frymcoock byłby utracił wszystką krew, jak koń napadnięty w wodzie przez pijawki.

— Lepiej panu? — zapytał troskliwie Darvel.

— Well sir — odpowiedział kuchmistrz, wzdychając ciężko — już mi jest całkiem dobrze. Ale w każdym razie jest to zwierzę, którego nie jadłem jeszcze — dodał po chwili, zastanawiając się głęboko.

— Oh! — zaśmiał się Ralf Pitcher — skoro uczucie gastronomiczne powraca, nasz Frymcoock jest uratowany! Lękalem się przez chwilę, aby nie oszalał, ale widzę z radością, że mu nic nie będzie! Niech pan będzie spokojny, panie Frymcoock, jeżeli pochwyćmy kiedy tego potwora, oddamy go do pańskiej dyspozycji i będzie go pan mógł przyprowadzić, w jakim sosie pan zechce! Tylko zastrzegam, że ja go jeść nie będę!

Podczas wymiany tych słów kapitan obmył rany kuchmistrza płynem antyseptycznym i obandażował starannie rękę.

Po jego odejściu nie było już mowy o prowadzeniu dalszych doświadczeń. Wszyscy jeszcze byli pod silnem wrażeniem, jakie wywołał ten nadzwyczajny wypadek. Ale wszyscy gorzko żalowali, że nie udało się im pochwytać tego tworu, nieznanego jeszcze w faunie ziemskiej.

Badali Zaruka, ale murzyn, nieprzytomny jeszcze i ogłupiały przestachem, nie mógł im dać żadnych logicznych objaśnień; był przekonany, że widział złego ducha, o którym śpiewają legendy wschodnie.

Kapitan Wad zaś myślał, że było coś prawdy w opowiadaniach ludowych o czarownicach, koboldach i błędnych ognikach, o tych wszystkich isto-

tach fantastycznych, rozplamienających wyobraźnię ludzi naiwnych i prostych. Bo można było teraz twierdzić stanowczo, że istnieją organizmy, mające właściwości pewnych promieni świetlnych i niewidzialne dla naszego oka.

Wynikałoby z tego, że źrenice Zaruka, ochronione wrodzoną jego ślepotą przed brutalnem doświadczeniem światła dziennego, posiadały nadzwyczajną wrażliwość na pewne promienie, które zaledwie w części słabej najlepszy aparat uchwycić i utrwalić może.

I tym razem wszystkie te hipotezy naukowe poparte zostały faktem niezbitym, którego świadkami byli poważni uczeni i pozostawiającym za sobą dowód namacalny.

#### Katastrofa.

Siedząc na ulubionem miejscu na tarasie, Jerzy Darvel z towarzyszami prowadził rozmowę na niewyczerpany dla nich popołudniowy temat.

W gorącym ożywieniu tej rozmowy Jerzy do wiedział się o wielu odkryciach ciekawych, poczynionych przez jego przyjaciół.

— Możemyśmy powrócić do laboratorium — zaproponował Boleński. — Powietrze staje się tu nie do zniesienia, a rozrzedzona atmosfera naszych wentylatorów orzeźwi nas cokolwiek. Jestem pewny, że wkrótce zerwie się straszna burza, bo nerwy moje drgają, jak rozstrojone struny.

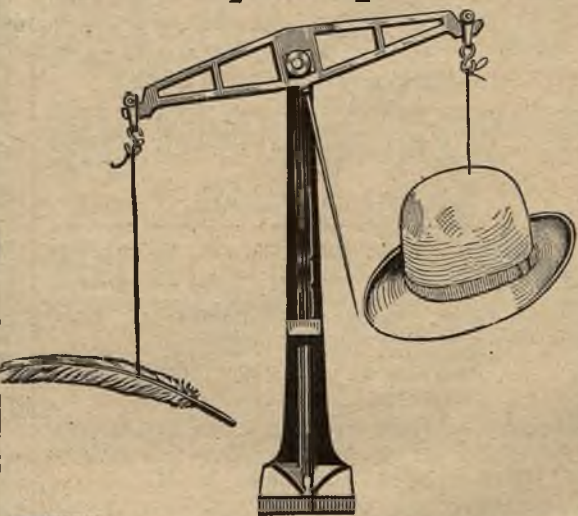
— Owszem, powrócimy — odpowiedział kapitan. — Czuję i ja od pewnego czasu dziwny jakiś niepokój.

(Ciąg dalszy nastąpi).

**Jedyny w Krakowie, Zakład pogrzebowy „Concordia“ Jana Wolnego**  
który posiada  
**własny wyrób trumien** **=====** **Kraków, Plac Szczepański L. 2 (dom własny)** **=====** **Telefon Nr. 331.**

**Przewrót w budowie motorów!**  
**Wertykalne motory dla surowców olejnych**  
system Henryk Bachrich — inż. F. Huber.  
**Zużycie materiału palnego 250 gram. przy średniej wielkości!**  
**Bezdymanne, bezwonne, czyste!**  
**Nizkie koszty nabycia!** Korzystne warunki spłaty.  
Generalny zastępca dla Galicji i Bukowiny:  
**Leopold Herrmann we Lwowie, ul. Krasickich 14.**  
Specjalna fabryka motorów ropnych  
Towarzystwo komandytowe  
**BACHRICH & Co., Wiedeń, Heiligenstadt.**  
Żądajcie prospektu Nr. 701.

## Nieprzemakalny i lekki jak piórko



wytrzymały na zmiany powietrza

Prosimy zwracać uwagę na markę ochronną i napis na podszewce.

Do nabycia w każdym lepszym sklepie galanteryjnym.

**FABRYKA KAPELUSZY J. FLUSS**  
FREIBERG na Morawach.

**Bacność!** Kto ma gotówkę, leżącą w bankach na mały procent, niech się zgłosi do „Ekonomii“ Kraków, Bonerowska 4, która ulokuje ten kapitał na najpewniejszej hipotece na 7—8%, bez żadnych kosztów bezpłatnie.

Kupno i sprzedaż domów, lasów, majątków ziemskich, pretensji hipotecznych, interesów handlowych i przemysłowych i t. p. przeprowadzamy szybko i tanio.

Wyrobiamy pożyczki kondyktowe dla PP. Urzędników i Oficerów.

## LILIOWE MYDŁO Z KONIKIEM

firmy Bergmann & Co., Tetschen a. Elbe

jest coraz bardziej ulubionem i rozpowszechnionem, dzięki jego uznanej skuteczności przeciw piegom i jego udowodnionem, nie-doścignionem co do racjonalnego pielęgnowania skóry i piękności. Tysiące listów z uznaniem! Wiele nagród pierwszorzędnych. Bacność przy zakupie! Uważać należy wyraźnie na oznaczenie „konik“ i na pełną firmę! Po 80 hal. Do nabycia w aptekach, drogueryach, perfumeryach etc. Tak samo wypróbowany jest Bergmann's krem liliowy „Manera“ (70 hal. za tubę, cudowny do utrzymania delikatnych rąk damskich).



**Pewny skutek** lub zwrot pieniędzy. Przez le-mie działający, tysięczne listy z podziękowaniami każdej chwili do przejrzenia. **Jedne piękne biusta** otrzymania się przez użycie **Dra med. A. Rixa Busen-Gremu**. Urząd. stwierdzony jako nieszkodliwy, dla każdego wieku szybko i **powinno działać**. Do użycia zewnętrznie. Jedyny krem na rozwój biustu, który z powodu nadzwyczajnego działania wprowadzony został do aptek, nadw. droguery etc. Próba doza K 3—, wielka doza, wystarczająca dla skutku K 8—. Wysyłka pod ścisłą dyskretyą **Dra A. Rixa kosm.-laborat Wiedeń IX, Bergg. 12/V**. Składy w Krakowie: **Apteka Wiszniewskiego, ul. Floryańska 15; Reim i Ska, Rynek gł. 37.** **We Lwowie do nabycia: S. Rucker, apteka pod „Srebrnym orłem“ ul. Krakowska 1, Perfumerya Słodowskiego, Bielsko: drogueria Polaczka, Kolejowa. W Cieszyń: Schw. Hundt, i Ankerdrog.**

Pierwsza krak. fabryka lalek Kraków Wolna L. 1 wysła odwrotnie każde zamówienie.

Jako najpiękniejszy upominek z Krakowa polecamy nasze lalki w krakowskich i góralskich strojach, z włosami do czesania i mówiące: „Mama“.



**Milliony słoików do konserw**  
**Aparaty do smażenia**  
zmniejszają koszt utrzymania konserw.  
Nowy wynalazek:  
**Brayera aparat „Rex“ do soków owocowych**  
„Rex“ Tow. słoików do konserw Hamburg v. d. H.  
Główny skład:  
**Wiedeń VII. Neubaug. 31.**  
Zastępstwo na Kraków:  
**Tom. Górecki Kraków, Rynek.**

Telefon Dyrekcyi L. 1170.  
Telefon Kantorowy L. 2590.  
**Ekspozytura w Podgórzu**  
przy ulicy Lwowskiej.

Przyjmuje wkładki na książeczki i rachunki.

Przeprowadza wszelkiego rodzaju transakcje bankowe w ramach statutu.

## USTREDNI BANKA — CENTRALNY BANK

czeskich sporzitelien

czeskich kas oszczędności

**■ Rynek gł. L. 42 — FILIA W KRAKOWIE — Linia A-B ■**

Stan emitowanych własnych obligacji około 50 milionów koron.

Wady i kaucye składa pod nader korzystnymi warunkami.

W roku 1903 założyły i ufundowały Bank jako swoje centrum finansowe Czeskie Kasy Oszczędności, rozporządzając dziś kapitałem około 1 miliarda koron.

Własne kapitały Banku wraz z powierzonym, wynoszą obecnie przeszło 100 milionów koron

Adres telegraficzny:  
**Sporobanka.**

**Ekspozytura w Podgórzu**  
telefon L. 3477.



# KLUB KUPIECKI W KRAKOWIE

— — — — — ULICA SZEWSKA L. 20  
poleca firmy swoich Członków



MAGAZYN BRONI  
**R. Gliniecki i Ska**  
W KRAKOWIE, UL. SZEWSKA 2

Poleca wszelkiego rodzaju broń myśliwską wypróbowaną z wszelką najdalej idącą gwarancją. Wszystkie możliwe potrzeby do polowań. Kompletne wyprawy myśliwskie. Łuski do strzelb i sztuców. Ostre naboje napełnione prochem dymnym, bezdymnym i zagranicznym utrzymuje zawsze na składzie.  
Zlecenia skutecznią się odwrotną pocztą.

PIERWSZORZĘDNA CUKIERNIA i KAWIARNIA  
W SUKIENNICACH  
**J. NOWOROLSKI, KRAKÓW**  
Rendez-vous przejezdnych.

LUDWIK AKSMANN  
maszyny do pisania  
Kraków  
tylko Szewska 15  
telefon 32-88.

**B. J. BECKER, Kraków**  
ulica Szewska L. 14  
Handel Win, Wódek, Koniaków, Rumu  
i RESTAURACYA.

Poleca znakomite wina stare i młodsze, miody, likiery oraz wódki krajowe i zagraniczne. — Piwo okocimskie i bawarskie. Porter angielski.  
Kuchnia doborowa pod własnym zarządem. — Bufet zaopatrzone w świeże i smaczne przekąski.  
Pianino elektryczne. Lokal otwarty do godz. 1 w nocy.

**LUDWIK KOWALSKI**  
zegarmistrz i handel biżuteryi  
**Kraków, Sukiennice L. 18**

Poleca: Zegary, zegarki, budziki, zegary pendułowe oraz wszelką biżuterię w złocie i srebrze.

**WIKTOR BROMOWICZ**

Kraków, Szczepańska 1

poleca

Nowości w materiałach

GOTOWĄ KONFEKCJĘ

oraz

Doborową pracownię sukien i kostiumów damskich



**KAPELUSZE DAMSKIE**

najświeższe modele

poleca najtaniej

**KAROL JAROSZ**

w Krakowie, Floryńska 35.

**Najtańszy Magazyn Bielizny**

Koszule męskie zefirowe . . . od K 3-50  
Koszule damskie ręcznie haftowane " " 3-  
Majtki od K 2- —, Skarpetki od 50 hal.  
Pończochy od 60 hal. poleca

**JAN NOWAK** Kraków  
Floryńska 14  
Hotel pod „Różą“.

**Marya Prauss**

Towary białe. — Konfekcja i bielizna damska

**Kraków Rynek 7.**

TRADE-MARK



LATEST FASHION  
MADE OF ENGLISH  
CLOTH ESPECIALLY FOR  
B.WIERZEJSKI CRACOW

Do nabycia wyłącznie i jedynie  
w Magazynie nowości

**B. WIERZEJSKIEGO**  
Kraków A-B.

**LODY** Poreya duża 36 hal. **LODY**

Karmelki	pół kg.	K 1-—
Pomadki	"	2-—
Czekoladki	"	3-—
Pierniki	"	1-60

**M. M. Urbański, Kraków**  
Franciszkańska L. 1.

Zamówienia od 6 kor. wysyłam opłatnie.

**Bardzo ważne dla Pań!**

Pończochy, Woalki, Kołnierze modne, Wstążki, Koronki, Krepony. — Praktyczna nowość. Potniki staniczkowe do prania.  
**GORSETY PARYZKIE**  
poleca

**Ostaszewski i Mayer**  
Kraków, Rynek 5.

Magazyn Nowości i strojów damskich

**KONRADA ŚCIBOROWSKIEGO**

KRAKÓW, UL. FLORYAŃSKA L. 13

POLECA

Szlafroczy od K 7-—, suknie etaminowe

i voilowe, pruszniki, płaszcze gumowe.



Ważne dla P. T. Gospodyń!

Już nadszedł transport  
Aparatów i słoików do konserwowania  
owoców i jarzyn systemu „WECKA“  
do firmy

**W. HALSKI, KRAKÓW**

ULICA SZEWSKA L. 23.

Cenniki na żądanie odwrotnie.

Bilety wizytowe i zawiadomienia ślubne

wykonuje najtaniej

SKŁAD PAPIERU I GALANTERYI

**Michał Słomiany, Kraków, ul. Sławkowska 24**

(Dom XX. Emerytów).

Zastępstwo zakładu litograficznego firmy: **W. Krzepowski** (dawniej **Salb**).

**KSIĘGARNIA POLSKA**

Skład nut, żurnali, map, atlasów, powieści, przewodników i t. d.

**Sławkowska 3**

(Hotel Saski).

NA SPŁATY MIESIĘCZNE!

Serwisy stołowe, szkło. Lampy stojące i wiszące. Noże, łyżki i widelce srebrne i alpakowe. Po cenach najniższych poleca

**Wacław Lipiński, Kraków, Karmelicka 8.**  
Telefon 3420.

**WINA OWOCOWE**

POLECA

**Bar Amerykański**

Szewska 2.

4 halerze kosztuje

jednorazowe golenie aparatem „Trusty“ silnie srebrzonym, w skórkowej kasecie.

Aparat 12 ostrzy . . . K 5-20  
Aparat 6 ostrzy, lustró, pendzel i mydło . . . 7-90  
Aparat kieszonk. składany . . . 4-90  
wysyła dom handlowy

**L. Turek, Kraków**

Zwierzyniecka 11 a.

**G. DEKORDE Kraków**  
Plac Szczepański

Jedyne źródło nabycia

**Naczyni emaliowanych, kamiennych i glinianych**

TOWARY MIESZANE. CENY BARDZO NIZKIE.

Specjalność: Torby ceratowe.

**BLUZKI, HALKI, BIELIZNĘ DAMSKĄ**

POLECA NAJTANIEJ

**KAROL JAROSZ**

W KRAKOWIE, FLORYAŃSKA 35

**Świeże kwiaty**

specjalność

**Bukiety ślubne**  
**Bukiety zaręczynowe**  
**Wiazanki**  
**Koszyczki imieninowe**  
Cenniki gratis.

poleca

Największy skład kwiatów  
**AU PRINTEMPS**  
właściciel  
**W. TYCHANOWICZ**

**K r a k ó w**  
**Szewska 7**  
filia  
**Sławkowska 3**  
Telefon 2292.



## Zagadki do nagrody.

### Logogryf literacki.

Ułożył Cz. Kozłowski, Warszawa.

Znaleźć dzieła poniżej wyszczególnionych autorów. Litery wstawione w miejsce kwadratów, czytane z góry na dół, tworzą nazwisko polskiej powieściopisarki.



Autorzy: Gruszecki, Mantenffel, Dzierzkowski, Corelli, Świętochowski, Stanko, Chojecki, Sygietyński.

### Zadanie królewskie.

Ułożył Cz. Kozłowski, Warszawa.

na	stal	głaz	ny	trum	i
pier	siach	cięży	żał	jej	wczas
kwiat	jak	lilii	wi	ce	ciszy
ko	tła	kwi	był	krwa	ser
bie	nie	czym	jej	dnia	dziś
ta	dzie	wi	świat	pog	dą

### Przysłowiółka.

Ułożył Z. Szymanek, Nowy Sącz.

Pomiędzy podane samogłoski wstawić odpowiednie spółgłoski, by powstały znane polskie przysłowia:

- 1) i e e o y a o y.
- 2) u a u e, a i e u e
- 3) a i a i a o i e.

### Lamigłowska.

Ułożył Jaś, kawaler z Morgensternówki.

Uzupełnić podane wyrazy. Litery wstawione w miejsce kresek, czytane z góry na dół, tworzą nazwę zbliżającej się pory.

- ora
- mos
- oga
- ran
- apa
- gor
- awa
- rka.

### Szarada.

Ułożył Cz. Kozłowski, Warszawa.

Droga Mamo!

W Włocławku bardzo gorąco, słońce zaczyna drugie. Siadam wówczas wśród cienia rozłożystych *pierwsze z początkiem drugiego* i rozmyślam, jaki to będzie upał, gdy nastanie *caty*. Za przesłane życzenia serdecznie dziękuję i całuję rączki kochanym Rodzicom.

Wdzięczna córka

Mania.

### Zadanie do przedstawienia.

Ułożył Z. Szymanek, Nowy Sącz.

Z podanych liter ułożyć znane polskie przysłowia:  
Dziewczę ziemi, dnie gapy, żołądz, dziec, męty, widz.

### Równanie.

Ułożył Z. Szymanek, Nowy Sącz.

Odpowiednio odgadnięte wyrazy mają każdy tyle zgłosek, ile ich wykazuje mianownik. Z każdego należy wyjąć jedną sylabę, a otrzymamy w pierwszym równaniu nazwisko polskiego powieściopisarza, w drugim tytuł jego dzieła.

$$\frac{m}{3} + \frac{n}{3} + \frac{o}{5} + \frac{p}{3} = x$$

$$\frac{r}{3} + \frac{s}{4} + \frac{t}{4} + \frac{u}{3} = y$$

Znaczenie wyrazów: m) Rodzaj sera. n) Grzyb trujący o) Zakład naukowy. p) Komedypisarz polski. r) Część powierzchni koła s) Inaczej uwolnienie od czegoś. t) Wódz tebański. u) Przedmiot używany w krawiecczyźnie.

### Bilety wizytowe.

Ułożył Z. Szymanek, Nowy Sącz.

Z liter na biletach ułożyć zawód, względnie godność poszczególnych osób.

KANDYD MIRON E. WETZT

KANUT KAJUS RUFUS N. JOLONCZ

ANNA SYROPEK

LAMPERT RAZAN

ADAM POLYT

Za dobre rozwiązanie wszystkich powyższych zagadek przeznacza Redakcja do rozlosowania *Margi Iwanowskiej*: U źródeł. Powieść.



**Fabryka  
czekolady  
i cukrów**

**A. PIASECKI, KRAKÓW**

**poleca się życzli-  
wemu poparciu  
P.T. Publiczności**

Znak ochronny. 488

**Kapelusze  
damskie**  
po cenach przystępnie niskich  
**Maria  
Sleczkowska**  
Módas exquises  
Kraków, Sławkowska L. 12  
naprzeciw  
Grandhotela.



**Piłki nożne  
Lawn-Tennis**  
RAKIETY angielskie, prasy do tychże, futerały, piłki, siatki, obuwie tenisowe, krokiety i wszelkie gry ogrodowe.

**Przybory rybolowcze.**  
Angielskie aparaty gimnastyczne systemu autogimnast., Whitely, Sandow.



**KRĘGLE**  
z drzewa Lignum Sanctum.  
Nowość! „MIKOL” Nowość!  
pasta płynna z zapachu kosodrzewiny do froterowania podłóg bez trudu, czyści i nadaje polysk. Aparaty i szczotki do froterowania polecają najtaniej

**PERFUMY, KREMY,  
MYDŁA, PUDRY**  
i wszelkie artykuły toaletowe i kosmetyczne.  
Nowość! „HARIGO”  
nieszkodliwy pod gwarancją  
środek na porost włosów  
skutek pewny.

**JUNIOR** przeciw piegom na wydelikacenie cery.  
**Główny skład mydeł Mallinowskiego.**  
**GRACYA** aptekarza Matulli do nadania formy wąsom.

**Kraków**

**REIM i SKA**

**Rynek 37**

Najpraktyczniejsze, najtęściwsze i najtańsze są książki  
ks. prof. KAJDASA:  
**Przygotowanie do pierwszej spowiedzi św.**  
**Przygotowanie do pierwszej komunii św.**  
Cena każdej z nich tylko 10 halerzy.  
WYDAWNICTWO KSIĘGARNI KATOLICKIEJ  
Dra Władysława Milkowskiego w Krakowie  
plac Maryacki 9, tel. 1808.  
Tamże sprzedaje się kartki korespondencyjne zwykłe z marką po 4 hal., zagraniczne po 9 halerzy.



**500 Koron**  
zapłać każdemu, jeżeli na gniotki, brodawki, skórę zrogowaciałą nie usunie w 3 dniach bez bólesci mój niszcz. korzen  
**„Ria Balsam”**  
Cena 1 słoiczka wraz z listem gwaranc. K 1, 3 słoiczki K 2 50  
**Kemény Kaschau Węgry**  
I. Postfach 12/L. Nr. 722.  
Setki listów dziękczynnych z uznaniem.

**ZAKŁAD  
krawiectwa damskiego  
„SZYK”**  
Kraków, Bernardyńska 9, l. p.  
wykonuje  
Kostiumy (roboata męska) od 30 K. Suknie od 12 K. Spodnice od 5 K. Bluzki angielskie i kimono od 3 K.

**WYROBY KRAJOWE**  
Rok założ. 1880. **D. Béze** Rok założ. 1880.  
**Zakopane, Krupówki.**  
**WIELKI WYBOR PERFUM.**  
Pamiętki patryotyczne. Wyroby rzeźbione Zakopiańskie. Wielki wybór biżuterii francuskiej i fantazyjnej. Wyroby skórzane. Wielki wybór torebek damskich.  
**MOZAIKI.** Prawdziwe granaty. Wielki wybór **ZABAWEK.** Lalki Krakowianki. Laski i toporki. Kartki korespondencyjne ilustrowane.

**Pielegnujcie wasze nogi!**  
Niema już więcej pocenia nóg i przykrego zapachu potu!  
Kosmetyczny preparat  
70 hal. **PANAX-PASTA** 70 hal.  
usuwa pot i umożliwia wygodne chodzenie. Do nabycia we wszystkich aptekach, drogueryach i perfumeryach. Wprowadzona z pomyślnym skutkiem w c. k. armii austro-węgierskiej i żandarmeryi.  
Wysyłana do wszystkich części świata! Fabryka kosmetycznych i dyetetycznych preparatów.  
**Wiedeń XIV. Graumannsgasse 7. Fr. Vitek & Co.** **Praga II. Wassergasse 19.**  
Do nabycia: we Lwowie: Piotr Mikolasek i Ska, A. V. Hübler, Mg. B. Hahn drog., Gródecka. Kraków: L. Weindling. Przemysł: Wojciechowski i Ska, J. Vondrávek, drog. Muzyński. Jarosław: Feliks Wojciechowski. Rzeszów: E. Lind, S. Zgórek.

I-sza Reskryptem Wys. c. k. Rady Szkolnej Kraj. z 9 marca 1914 r. L. 4 8/V. uprawniona  
**SZKOŁA BUCHALTERYI**  
oraz biuro buchalteryjne „HERMES”  
Jana Pilcha w Krakowie, Plac Matejki L. 5. — Telefon Nr. 2566.

wyucza w krótkim czasie buchalteryi pojed. i podwójnej, stenografii, korespondencyi handl., rachunkowości państw. itd. składanych w c. k. Akad. handl. w Krakowie i Lwowie względnie w c. k. Namiestnictwie we Lwowie. Biuro buchalteryjne prowadzi i zakłada księgi, sporządza bilanse, rękując za dyskrecyę. Uczniowie kształcą się praktycznie a po ukończeniu kursu wyszukuje im Zarząd posady bezinteresownie. Oplata za kurs buchalteryi wynosi K 80, udogodnienia w splatach. Zgłoszenia codziennie



# KIMONO WYŁĄCZNY MAGAZYN i PRACOWNIA

Kraków, ul. Karmelicka L. 7

Zamówienia skutecznie do 4 godzin.

# BLUZEK

## Związek katol. krawców w Krakowie

niechaj nie omieszką przy najbliższym zapotrzebowaniu ubrań udać się na ul. Floryańską pod Nr. 7 i przekonać się czyniąc próbne kupno, czy zamówienie, iż starania Związku o zadowolenie odbiorców są rzetelne i szczerze

Dowodem tego, rozmiary przedsiębiorstwa, 14-letnie jego istnienie, ilość pracujących ludzi, jakość urządzeń jak również od lat 10-ciu dobrze prosperująca

**FILIA ZWIĄZKU WE LWOWIE, PLAC HALICKI L. 7.**

Można kupić gotowe ubrania ze składu a także zamawiać takowe na miarę z materiałów przeróżnych, sprowadzanych wprost z renomowanych fabryk kraju i zagranicy. — Wypróbowani w swoim zawodzie przykrawacze posiadają wykształcenie i egzamina akademii kroju Paryża, Drezna, Wiednia i Hannoveru.

Nabywać obce wyroby nie poznawszy swojskich, nietylko nie przynosi sławy dobremu Polakowi, ale jest nieekonomicznym wyrzucaniem grosza poza próg gospodarstwa każdej jednostki.

## MAGAZYN KRAWIECKI

# A. BROSS

Kraków, Floryańska L. 44

tuż obok Bramy Floryańskiej.

## ANGIELSKIE MATERIAŁY

w wykonaniu

elegancja — punktualność.

P. T. Przejeżdżnym przymierza w dniu zamówienia.

## ZAKŁAD

plisowania, gufrowania i obciąganie guzików.

Kraków, ul. Grodzka L. 60

Parter B



Zakład artyst.-kamieniarski i budowlany

## Józefa Kuleszy

naprzeciw cmentarza w Krakowie

Telefon 1339.

posiada wielki wybór gotowych pomników z piaskowca, granitu i marmuru.

Podejmuje się wykonania grobowców w mieście i na prowincyi.

Polecenia godna podróż dla przyjemności i zdrowia.



Przez do Dalmacji  
Fiume „Wenecji i Ancony  
Albanii i Grecji

Zupełnie bezpieczna i przyjemna podróż morska na pierwszorzędnym z komfortem urządzonym parowcu.

Informacji udziela Agencja międzynarodowa. Towarzystwa wagonów sytylanych Węgiersko-kroackie Tow. „Fiume” dla okrętów parowych.



Krem twarzowy jako puder!

Na bok z waszym pudrem. — Używajcie tylko Dra A. Rixa perłowego pudru-kremu biały, różowy, żółty, fiołkowy specjalny na wieczór. Puder krem prawnie chroniony pod gwarancją nieszkodliwy, pozostaje przez długi czas i nikt nie zauważy, że użyto pudru, żadna szminka. Natychmiast nadaje arystokratyczną, matową cerę. Do pielęgnowania skóry i piękności niezrównany w użyciu. — Doza próbna K 150. Wielka doza K 3—. Laborat. kosm.

Dra A. Rixa, Wiedeń IX, Berggasse 17 F.

Do nabycia: W Krakowie: Apteka Wysznińskiego, Floryańska 15. Perfumerya: Reim i Ska, Rynek 37.

We Lwowie: B. Rucki, apteka pod „Srebrnym orłem”, ulica Krakowska 1. Perfumerya: Sładowski, Biała: eroguerya Polaczka, ul. Kolejowa. W Głeszynie: Schw. Hundro, i Ankerdreg.



Siwe włosy

czynią ludzi przynajmniej o 10 lat starszych

„Juvenon”-Champion

jest jedyną wodą, u-

znaną przez paryskie

powagi, która nagle

wraca włosom i zarost-

nowi ich pierwotną,

trwałą barwę. „Juve-

non” nie jest farbą, lecz płynem sporządzonym z roślin „Ju-

venon” jest wyrabianym przez „Parfumer Champion” w Pa-

ryżu i jest do nabycia przez generalne zast. na Austro-Węgry

E. Lederer, apteka, Budapeszt, IV. Muzeumring 21

Cena jednej flaszki kor. 5— za pobraniem

lub poprzednim nadesłaniem należytości.



Darmo i opłatnie



wysyłam każdemu na żądanie mój bogato ilustrowany katalog główny z przeszło 4000 odbitek zegarków kieszonekowych, ściennych i budzików, złotych i srebrnych przedmiotów muzycznych, skórki-nych i stalowych, przedmioty dla u-

żytku domowego, towary optyczne i szklane, przybory do palenia, artykuły toaletowe, towary galanteryjne, zabawki, broń etc.

c. k. nadw. dostawca

HANS KONRAD

dom wysyłkowy

w Brux Nr. 5125 (Czechy).

Nibl. zegarki kieszonk. Kor. 3-90

Niklowe budziki „ 2-90

Zegary wahadłowe „ 9—

Zegary z kukułką „ 7-50

Skrzypce „ 5-80

Harmoniki „ 5—

Rewolwery „ 6-80

w wielkim wyborze na składzie.

Wysyłka za zaliczką.

Bez ryzyka! Wymiana dozwolona lub zwrot pieniędzy!

„KRYSTAŁ” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością.

Podgórze, Słowackiego 27 — Telefon 3232

POLSKA FABRYKA WARSZAWSKICH

CUKRÓW i CZEKOLADY

polecą Warszawskie karmelki pierwszorzędnej jakości wyrabiane syst. Witolda Sobolewskiego.

Właściciele fabryki: Wacław Wasilewski i Ska.

## Nerwowo chorzy mężczyźni (Neurastenicy)

niech żądają broszury o natychmiastowym usunięciu tego zła po nadesłaniu 40 h w markach pocztow. Adres: „Nowa Mechanika 232” Fach pocztowy 40, Budapeszt, Główna poczta

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

Do prania! Nieprzemakalne i bezwonne są Pollenza prawdziwe reformowe potniki. Pollenza staniczkowe i Pollenza „allright” do bluzek kimonowych Do nabycia we wszystkich galanteryjnych handlach. Fabryka: Wiedeń II, Grosse Sperrgasse 6.

## Do patefonu

bez tuby należy przyszłość.

Od najskromniejszej izby do najwykwintniejszego salonu, wszędzie dziś już jest Patefon na pierwszym miejscu, jako najpiękniejsza ozdoba i rozrywka.

## S. Grudziński i T. Berger

Kraków, ul. Szewska 22/51. Telefon 305.

Gra szafirem. Czysta, głośna, piękna reprodukcja. Nowe modele w cenie od K 26— do K 450—. Cenniki darmo. W sklepie produkuje się bezinteresownie.

## Zmiana lokalu!

Handel delikatesów, restauracja i pokoje do śniadań

pod firmą **Karol Wołkowski** Kraków

obecnie Rynek główny L. 15 (róg Grodzkiej). Telefon 366.

Poleca z komfortem urządzone lokale, składające się z sali dużej, małej, garderoby i gabinetów na wesela, rauty, pikniki i zebrań towarzyskich. Urządza całe zastawy od najtańszych do najwykwintniejszych tak we własnych lokalach, jak i w domach prywatnych.

Wydaje obiady z trzech dań po K 110

## LALKI

Zabawki, Konie na biegunach, Gry towarzyskie

poleca w wielkim wyborze

## C. SZCZURKOWSKI

W KRAKOWIE

## ul. Grodzka 2